

Pined 811.

annual report

1969

an comunn gaidhealach



An Comunn Gaidhealach

(The Highland Association)

Headquarters

ABERTARFF HOUSE, CHURCH STREET, INVERNESS
Telephone No. 0436-31226

Glasgow Office

65 WEST REGENT STREET, GLASGOW, C.2
Telephone No. 041-332 1433

Stornoway Office

91 CROMWELL STREET, STORNOWAY
Telephone No. Stornoway 1147

Fear Stiuiridh

Director

D. J. MACKAY

Fiosraiche

P.R.O.

D. MACLEOD

Runaire

Secretary

M. MACLEOD

ANNUAL REPORT

for the nine months from 1st April 1969 to 31st December 1969

Contents

PRESIDENTS AND SECRETARIES OF BRANCHES	<i>five</i>
AFFILIATED SOCIETIES	<i>ten</i>
EXECUTIVE COUNCIL	<i>eleven</i>
REGIONAL COUNCIL AND COMMITTEES	<i>twelve</i>
ROIMHFHOCAL	<i>thirteen</i>
OBAIR NAN COMHAIRLEAN	<i>fourteen</i>
An Ard Chomhairle	<i>fourteen</i>
Comhairle an Earail	<i>seventeen</i>
Comhairle a Mhoid 'sa Chiùil	<i>seventeen</i>
Comhairle an Ionmhais	<i>eighteen</i>
Comhairle a' Chlo-chualaidh 'san Fhoghlaim	<i>nineteen</i>
Comhairle an Ealdhain is a' Ghnìomhachais	<i>twenty</i>
Comhairle Roinn na h-Airde Tuath	<i>twenty</i>
Comhairle Roinn na h-Airde Deas	<i>twenty-one</i>
Iomradh an Luchd Dreuchd	<i>twenty-four</i>
REVIEW OF THE YEAR	<i>twenty-six</i>
APPENDIX 1	<i>thirty-one</i>
APPENDIX 2	<i>thirty-two</i>
BALANCE SHEET as at 31st December 1969	<i>thirty-six</i>
STATEMENT OF INCOME & EXPENDITURE	<i>forty-eight</i>
NATIONAL MOD, AVIEMORE, Income & Expenditure Account	<i>fifty</i>
SUMMARY OF DONATIONS	<i>fifty-two</i>

Presidents and Secretaries of An Comunn Branches

NORTHERN AREA

- ABERDEEN**
President Mr Kenneth MacLeod.
Secretary Mrs Anne G. Draper, 41 Gilcomstoun Land, Aberdeen.
- AULTBEA**
President Miss Ann Munro.
Secretary Miss K. Matheson, Ach na Thearnaidh, Inverasdaie, Wester Ross.
- AVIEMORE**
President Mr C. M. MacLeod.
Secretary Miss M. Duff, Rathven, Aviemore.
- BEAULY**
President Mr K. Campbell.
Secretary Mrs J. Harris, 11 Pritchard Crescent, Beauly.
- CLYNE**
President Mr Donald K. Ross.
Secretary Mrs E. J. Gunn, 2 Gatehouse, Brora.
- CROMARTY**
President Mr Murdo MacDonald.
Secretary Mrs C. A. MacKenzie, Laurel House, Cromarty.
- DINGWALL**
President Mr Donald J. MacLean.
Secretary Miss Jean Gammie, Kenmore, Ledarigid, Dingwall.
- DORNOCH**
President Mr W. G. Calder.
Secretary Mrs B. MacKee, 1 Braemen Terrace, Bishopfield, Dornoch.
- DURNESS**
President Mr George Campbell.
Secretary Mrs Agnes Clark, White Heather, Durness, Sutherland.
- ELGIN AND DISTRICT**
President Mr Peter MacInnes.
Secretary Miss W. Cruickshank, 70 South College Street, Elgin.
- FORRES**
President Dr H. M. Morgan.
Secretary Miss Elizabeth B. MacWilliam, M.A., 6 North Road, Forres.

President FORT WILLIAM
Mr A. MacIver.
Secretary Miss Catherine MacDonald, Lochaber Hostel, Fort William.

President GOLSPIE
Mr Hugh Campbell.
Secretary Miss B. MacRae, 2 Seaforth Road, Golspie.

President GRANTOWN-ON-SPEY
Mr A. MacAulay.
Secretary Miss J. Grant, Anagach, Grantown-on-Spey.

President INVERNESS
Mr Neil MacDonald.
Secretary Mr Ian MacLeod, 29 Ardconnel Street, Inverness.

President KINGUSSIE
Mr Alasdair MacLennan.
Secretary Mrs C. Gall, "Selerang", Campbell Crescent, Kingussie.

President LAGGAN
Mrs Kenneth MacKay.
Secretary Mrs Cameron Robertson, Balgowan, Laggan.

President LEWIS
Mr Donald Kennedy.
Secretary Mr Donald MacDonald, Schoolhouse, North Tolsta, Lewis.

President NEWTONMORE
Mr D. J. Wilson.
Secretary Mr James Matheson, 35 Clune Terrace, Newtonmore.

President NORTH UIST
Mr John MacDonald.
Secretary Mrs Catherine M. Johnson, Craigard, Lochmaddy.

President PORTREE
Mr D. Macmillan.
Secretary Miss A. MacPherson, 3 Budmhor, Portree.

President THURSO
Mrs E. Murray.
Secretary Mr John Porter, Gerston, Halkirk, Caithness.

President ULLAPOOL
Mr Murdo MacLean.
Secretary Mr John Buchanan, Schoolhouse, Ullapool.

SOUTHERN AREA

President ABERFELDY
Mrs Petrine Stewart.
Secretary Mrs M. Morris, 35 Chapel Street, Aberfeldy.

ABERFOYLE AND DISTRICT

President Mr J. MacGregor.
Secretary Mrs D. Galbraith, 6 Lochard Cottage, Kinlochard, Aberfoyle.

ARRAN

President Mrs Murdina Currie.
Secretary Mrs May Thomson, Largie Mhor, Whiting Bay, Arran.

AUCHTERARDER

President Rev. Angus MacAskill, M.A.
Secretary Mr James Houston, 12 Victoria Road, Auchterarder.

AYR

President Mr Kenneth A. Matheson.
Secretary Mr E. W. Thornton, 5 Barns Park, Ayr.

BLAIR ATHOLL AND STRUAN

President Rev. Donald Cameron.
Secretary Mr Jack Ferguson, The Garden House, Blair Atholl.

BUCHANAN

President Miss Margaret Millar, 27 Charles Crescent, Drymen.
Secretary

BUNESSAN AND PENNYGHAEL

President Mr Hugh Lamont.
Secretary Mrs Euphemia Kane, "Brae", Ardachy, Bunessan.

CORNAIGMORE

President Mr Malcolm M. MacLean.
Secretary Mr Neil MacLeod, M.A., "Tigh A' Chuain", Balephetrish, Tiree.

CRUACHAN

President Mr Kenneth Campbell.
Secretary Mr J. MacDonald, "Dalriada", Taynuilt.

CUMBERNAULD

President Mr Calum MacLeod.
Secretary Mrs M. Conlon, 1b Mossiel Road, Cumbernauld.

DUMFRIES AND GALLOWAY

President Mr John Grant, M.A.
Secretary Mrs Cath. R. Johnston, Snowdrop Bank, 226 Annan Road, Dumfries.

DUNDEE

President Mr Frederick D. Graham.
Secretary Mrs Annella Boyd, 37 St. Vincent Street, Broughty Ferry, Dundee.

DUNKELD

President Dr N. Morison.
Secretary Mr Struan Stewart, Forrest Lodge, Dunkeld.

DUNOON

President Mr Gilbert MacAllister, M.A.
Secretary Mr A. P. Shaw, Milton Tower, West Bay, Dunoon.

- President* EDINBURGH
Secretary Mr John A. MacLeod.
Miss Christina MacKay, 67 Arden Street, Edinburgh, 9.
- President* FALKIRK
Secretary Mr Lachlan Munro.
Miss Kathleen E. Reid, 19 Queens Street, Grangemouth.
- President* GLASGOW
Secretary Mr Calum D. Morrison.
Mr David Edgar, 79 Essex Drive, Glasgow, W.4.
- President* GLENROTHES
Secretary Mr R. Tosh.
Mrs Helen Tosh, 2 Dura Crescent, Woodside, Glenrothes.
- President* HILLFOOTS
Secretary Mr Andrew Bennie.
Mrs Scobbie, 14 Glebe Crescent, Tillicoultry.
- President* ISLAY
Secretary Mr Duncan MacCalman.
Miss Effie Clark, "Achnamara", Port Charlotte.
- President* KILLIN
Secretary Mr G. C. Colmar.
Miss E. Walker, Corrie Cottage, Killin.
- President* KILMARNOCK
Secretary Rev. Arch. M. Beaton, T.D., M.A.
Mrs Jean Ferguson, 45 Cedar Road, Grange, Kilmarnock.
- President* KINLOCH RANNOCH
Secretary Mr A. Campbell.
Miss Morag MacGregor, Ardlarich, Rannoch Station, Perthshire.
- President* KINROSS
Secretary Mr A. Sneddon.
Mr Alexander Bayne, Jnr., Boreland, Cleish, Kinross-shire.
- President* LARBERT
Secretary Mr John MacLean.
Miss Mary Robertson, 71 Main Street, Larbert.
- President* LARGS
Secretary Mr T. Caldwell.
Mrs J. Stephen, 68 Millburn Gardens, Largs.
- President* LOCHEARNHEAD
Secretary Mr J. C. Ferguson.
Mrs K. Stewart, "Innishewan", Luib, Perthshire.
- President* LOCHFYNESIDE
Secretary Mr R. Gargan.
Mr R. Climie, Fernbank, Ardrishaig.

LOCHTAYSIDE

President Mrs Hugh Fraser.
Secretary Miss Elizabeth C. MacDiarmid, Shenlarich, Lawers, by Aberfeldy.

LOGIERAIT

President Mr Charles MacDonald.
Secretary Miss Annie Dewar, Hillhead, Logierait, Ballinluig.

MANCHESTER

President Mr Patrick D. Curley.
Secretary Mr Donald J. Munro, Roewoods, Birtles Road, Macclesfield, Cheshire.

NORTH OF ENGLAND

President Mr John A. MacLeod.
Chairman Dr R. Campbell.
Secretary Dr Neil MacKichan, 59 The Drive, Tynemouth.

OBAN

President Mr Alex. J. MacLeod, M.A.
Secretary Mr R. L. M. Banks, B.L., 19 Stevenson Street, Oban.

PORT GLASGOW

President Mr Angus Smith.
Secretary Mr Robert Smith, 1 Moray Place, Linwood.

SALICOATS AND DISTRICT

President Mr Kenneth M. Finlayson.
Secretary Mr C. A. MacInnes, B.Sc., A.R.I.C., 87 Sharphill Road, Saltcoats.

STIRLING

President Mr Iain D. MacCallum.
Secretary Mrs Mary F. M. MacNicol, Ardbeg, Bridge of Allan.

TOBERMORY

President Captain Black.
Secretary Mr James Gallacher, Clydesdale Bank, Tobermory.

VALE OF LEVEN

President Mr Murdo MacGregor.
Secretary Mr John Agnew, 18 Lansbury Street, Levenvale, Alexandria.

Affiliated Societies

Aberdeen Gaelic Choir
Arran Society of Glasgow
Ballachulish Gaelic Choir
Blairgowrie & District Highland Association
Celtic Union, Edinburgh
Clan Cameron Association
Clan Campbell Society of Edinburgh
Clan Donnchaidh Society
Clan MacLean Association
Clydebank Highlanders' Association
Comunn an Taobh-an-iar
Comunn na Clarsaich
Comunn Tir nam Beann, Dùn-éideann
Crieff & District Highland Association
Cumbernauld Gaelic Choir
East Kilbride & District Highlanders' Association
Edinburgh Gaelic Choir
Gaelic Society of Glasgow
Gaelic Society of London
Gaelic Society of Perth
Glasgow Badenoch Association
Glasgow Coll Association
Glasgow Gaelic Drama Association
Glasgow Gaelic Musical Association
Glasgow Hebridean Choir
Glasgow Highland Club
Glasgow High School Gaelic Class Ceilidh
Glasgow Islay Association
Glasgow Islay Gaelic Choir
Glasgow Jura Association
Glasgow Lewis & Harris Association
Glasgow Morven Association
Glasgow Mull & Iona Association
Glasgow Skye Association
Glasgow Sutherlandshire Association
Glasgow University Ossianic Club
Glasgow Wester Ross Benevolent Association
Gourock Highland Association
Govan Gaelic Choir
Greenock Gaelic Choir
Greenock Gaelic Choral Society
Greenock Tir nam Beann Association
Hamilton & District Highlanders' Association
Helensburgh & District Highland Association
Highland Society of Dunfermline
Johnstone Highlanders' Association
Kilmarnock Gaelic Choir
Knightswood & District Highland Association
Lanark Highlanders' Association
Lewis Youth Clubs' Association
Lochalsh Gaelic Choir
London Argyllshire Association
London Gaelic Choir
Lothian Celtic Choir
Luss & District Highland Society
Manchester Gaelic Choir
Maryhill & District Highland Association
Mid-Argyll Association
Motherwell & Wishaw Highland Association
North Uist & Bernera Association
Oban and Lorn Association
Paisley Highlanders' Association
St. Columba Gaelic Church Choir
Skelmorlie & District Highland Association
Stirling Gaelic Choir
Stirling Gaelic Society
Stornoway Gaelic Choir
Tiree Association
Uist and Barra Association
Vancouver Comunn Gaidhealach

EXECUTIVE COUNCIL 1968/69

Hon. President

Lady Bannerman of Kildonan, Balmaha.

ELECTED MEMBERS

President

Rev. Arch. M. Beaton, T.D., M.A., Dundonald.

Council

Elected from Northern Regional Council —

I. R. Mackay, *Vice-President*, Inverness.
Miss Lucy Cameron, Caol.
D. J. MacCuish, Inverness.
Tom MacIver, Evanton.
Miss Kay Matheson, Inverasdale.

Elected from Southern Regional Council —

Roderick MacKinnon, *Vice-President*, Perth.
*Donald Grant, Glasgow.
John A. MacDonald, Glasgow.
Calum D. Morrison, Glasgow.
Alex. P. Shaw, Dunoon.

Representatives —

Treasurer Samuels, Corporation of Glasgow.
John A. Smith, Glasgow, Joint Committee of Colleges of Education in Scotland.
Professor D. S. Thomson, Glasgow, Celtic Departments of the Universities.
Provost R. MacLeod, Tobermory, Argyll County Council.
Ronald Macdonald, Inverness, Director of Education.
Donald Kennedy, Stornoway, Lewis & Harris District Council.
John MacInnes, M.B.E., Daliburgh, Uist & Barra District Councils.
Mrs C. F. Rutherford, Helmsdale, Association of County Councils in Scotland.
Provost Donald Thomson, Oban, Educational Institute of Scotland.
Murdo MacLeod, Bayble, Ross-shire County Council.
Harvey MacLean, *ex-officio*, Ayr, Financial Adviser.
Archie Fraser, *ex-officio*, Glasgow, Convener, Art and Industry Committee.

* Deceased

REGIONAL COUNCILS 1968/69

Northern — Donald J. MacCuish (*Chairman*), H. D. Robertson (*Vice-Chairman*), Miss Lucy Cameron, M. Campbell, Mrs A. Draper, A. Fraser, Rev. David K. Keith, A. MacAulay, A. MacDonald, Mrs C. C. Macdonald, F. Macintosh, T. MacIver, I. R. Mackay, D. MacLean, Dr J. A. MacLean, H. MacRae, Miss Kay Matheson, J. Mathieson, F. G. Thompson, Mrs V. Grant Washington.

Southern — Roderick Mackinnon (*Chairman*), Calum D. Morrison (*Vice-Chairman*), R. L. M. Banks, *Donald Grant, Dr A. A. Kirkland, Gilbert MacAllister, John A. MacDonald, Norman E. MacDonald, Rev. John MacDougall, Miss Flora Macfarlan, Miss Mary MacGillp, Calum A. MacInnes, Hamish MacKinnon, Norman MacLennan, John A. MacLeod, Miss May M. Macmillan, Mrs C. Monaghan, Lachlan Munro, Donald Nicholson, Alex P. Shaw, Provost Donald Thomson.

AREA COMMITTEES

Badenoch, Strathspey — Secretary: Father D. Keith, St. Aidans, Aviemore.

Forth Area Committee — Secretary: Miss Peggy Gray, The Lodge, Dunmore, Falkirk.

Lothians Fife and Kinross — Secretary: Miss I. MacMillan, 29 Drumsheugh Gardens, Edinburgh 3.

Central Area Committee — Secretary: Mr David Edgar, 79 Essex Drive, Glasgow W.3.

Ayrshire Area Committee — Secretary: Mr Calum MacInnes, 87 Sharpbill Road, Saltcoats, Ayrshire.

Perthshire Area Committee — Secretary: Mr Hugh MacDermid, 9 Elm Lane, Perth.

COMMITTEES

Advisory — Rev. Arch. M. Beaton, *Donald Grant, Donald J. MacCuish, I. R. MacKay, Roderick MacKinnon, Miss Kay Matheson, Alex. P. Shaw, Provost Donald Thomson, Professor D. S. Thomson.

Finance — Alex. P. Shaw (*Convener*), R. L. M. Banks, C. Stewart Jackson, Donald J. MacCuish, I. R. MacKay, Harvey MacLean, James Shankland, President (*ex-officio*).

Publication and Education — Roderick MacKinnon (*Convener*), *Donald Grant, John A. MacDonald, Ronald MacDonald, Norman E. MacDonald, Farquhar MacIntosh, I. R. MacKay, Dr J. A. MacLean, Finlay MacNeill, Donald Morrison, John A. Smith, James Thomson, President (*ex-officio*).

Mod and Music — Provost Donald Thomson (*Convener*), Miss Lucy Cameron, Miss Evelyn Campbell, Mrs Anne Draper, *Donald Grant, Miss Joan Mackenzie, John A. MacRae, Calum D. Morrison, Alex. P. Shaw, President (*ex-officio*).

Representatives from Association of Gaelic Choirs — Ian M. Millar, James Sinclair.

Representatives from Mod Local Committees — Rev. David K. Keith, Finlay MacRae, R. L. M. Banks, Hugh Macintyre.

Art and Industry — Archie Fraser (*Convener*), W. A. Aitken, Miss A. M. Gair, Miss May F. Hunter, John A. MacDonald, Tom MacIver, Mrs Donald MacLeod, Gilleasbuig MacLellan, Miss May M. Macmillan, Miss Kay Matheson, President (*ex-officio*).

* Deceased.

Roimhfhacal – Foreword

Nas lugha na bliadhna air ais mhol mi do neach sam bith leis bu mhath fios a bhith aige air dé an t-adhartas a bha An Comunn a' dèanamh e a leughadh na h-Aithisg Bhliadhnail, agus, aon uair eile 's i sin an dearbh chomhairle a tha mi a' toirt seachad.

Ged nach eil an Aithisg so ach air son na h-ùine bho'n cheud latha de'n Ghiblein gu 31 latha de'n Dùdlachd, a chionn is gun deach Bliadhna Cùntasan A' Chomuinn atharrachadh, bidh e soilleir do luchd-leughaidh gun d'rinneadh mór adhartas anns na mìosan sin.

B' e Mòd na h-Agaidh Mhoir, mar tha fios agaibh, a' cheud oidhirp a rinn An Comunn air gnothaichean a shineadh gu naoi latha, agus ged a thàinig rud no dhà an uachdar a dh'fheumar a leasachadh an déidh so b' i bharrail choitcheann gun deachaidh le cùisean gu h-anabarrach math.

Faodar sin a ràdh gu dligheach, tha mi smaoinichadh, a thaobh na chaidh a thogail a dh'airgead, agus tha e iomchuidh meal an naidheachd a chur air Comhairle Ionadail a' Mhòid 'san Agaidh Mhoir air son cho fìor dhealasach is a dh'obraich iad còmhla ri chéile gu sin a thoirt gu buil.

Tha mi smaoinichadh gur e gliocas a bh'ann aontachadh a' Choinneamh Bhliadhnail a sgaradh bho'n Mhòd Nàiseanta. Bha na buill uile aontaichte nach b'urrainn na b'fheàrr nan t-Oban mar cheann-uidhe na Coinneamh Bhliadhnail, gu h-àraidh a chionn is gu robh Còmhdhail Bhliadhnail nan Roinnean Dùthchail gu bhith air a cumail 'sa' bhaile 'sa' Ghiblein, is gum biodh e ro iomchuidh an dà chuid a chumail air dà latha an déidh a chéile.

Ma bhios an àireamh agus an ùidh a bha aig a' Chòmhdhail an uiridh aig Còmhdhail na bliadhna so chan eil teagamh sam bith nach fhaod dùil a bhith againn ri cnuasachadh is coinneamhan air leth buannachdail.

Fad na bliadhna, is gu h-àraidh ré làithean a' Mhòid, bha sinn glé fhada ann an comain buidhnean eile, mar a tha am B.B.C. is na paipearan naidheachd, air son an cuideachadh a thug iad ann a bhith ' craobh-sgaoileadh na h-uibhir mu na bha sinn an dùil a dhèanamh is na h-oidhirpean a th'air an cleachdadh gu ùidh ath-bheothachadh 'nar cànan 's 'nar dualchas, agus àite dligheach fhaotainn dhaibh 'nar dùthaich.

Tha sinn glé fhada ann an comain Roinn an Fhoghlaim air son an tuilleadh cuideachaidh airgid a thugadh dhuinn an bliadhna.

Chan fheum sinn diochuimhn a dhèanamh air an deagh obair a tha na buill Phàrlamaid Gaidhealach a' dèanamh air sgàth a' chànan is an cuideachadh a thug iad an uair a chaidh Bile a' Mhòid Nàiseanta troimh 'n Phàrlamaid.

Ged a tha cùltaic gealltanach bho bhuidhnean eile chan fheum sinn dimeas a dhèanamh air an fhìrinn, ma tha dùil gu bhith againn ri cuideachadh bho bhuidhnean eile, gu feum sinne a tha ag aithris gu bheil sinn a' seasamh air cùl a' chànan a bhith 'nar tàmh, gun ùidh, gun fhialaidheachd a nochadh. Tha fìrinn 'san ràdh — “An làmh a bheir 's i a gheibh.”

Tha sinn a' guidhe gach soirbheachadh a bhith leantainn saothair Mhgr. MhicAoidh, am Fear Stiùiridh, e anns an obair a tha e ri dèanamh anns na h-eileanan, obair ris a bheil mòran an crochadh. Bu mhath leam a chur air mhaireann ar mór thaingalachd mar Chomunn air son an dòigh ionmholta anns a bheil e fhéin is seirbhisich eile A' Chomuinn ann an Glaschu, Inbhirnis is Steòrnabhagh ag obrachadh còmhla ri chéile a' strìth gu ar cànan a chumail beò is slàn.

Bu mhath leam taing a thoirt do na comhairlean gu léir is an luchd-gairme air son an cuideachadh a tha iad san a' toirt dhomh is an obair mhath a tha iad a' dèanamh.

Tha mi'n dochas gu nochd na tha air fhoillseachadh 'san Aithisg Bhliadhnail do na buill, chan e mhàin an obair a thatar a' dèanamh, ach an obair a tha fhathast againn uile ri dhèanamh, ma tha àite urramach is tèarainte gu bhith aig ar dualchas anns na làithean air thoiseach oimn.

GILLEASBUIG PEUTAN.

Obair nan Comhairlean

'Se iomradh obair 9 mìosan a tha so o'n chaidh rùintean a bhonn stéidh atharrachadh, gum biodh a' bhliadhna oibreach a' crìochnachadh aig a Bhliadhna' Uir an àite aig deireadh na Màirt. 'S dòcha mar sin nach bi uidhir 's is abhaist r'a leughadh. Chuir e iongnadh oirnn aig a choinneamh gur e suas ri 100 a chuir mu dheidhinn an aithisg bhliadhnail fhaighinn ach ged a bha so a'togail ceist am b'fhiach dhuinn a bhì cuir a mach aithisg tha sinn a' leantainn romhainn.

Chaidh ainm A' Chomuinn is a Mhòid air Leabhar nan Reachdan am bliadhna 'nuair a fhuair Russel MacIain aonta nan Cumantan dha'n ahd a cheadaich do Chomhairlean an Riaghaltais Ionadail airgid a chuir ris a' Mhòd Nàiseanta. Fhuair sinn fìor thogail air an t-samhradh nuair a thainig an t-Oll. I. A. MacIlleathain 'gar cuideachadh an Tigh Obar Thairbh. 'S beag a tha cho fileanta no cho ealanta ris air na gnothuichean 'sam feum sinn a bhì sàs gu cunbhalach.

Ged a tha uallach oibreach air gach Comhairle fa leth saoilidh sinn air a bhliadhna so gur ann air Comhairle a' Mhoid 'sa' Chiùil a thuit an cuideam is motha. Bha aca ri gach ullachadh a dheanamh airson am Mod a leudachadh gu 9 latha an cobhonn ris a Chomhairle Ionadail 'san Agaidh Mhoir. Bha iomradh feadh na rioghachd mar tha air cho soirbheachail 'sa bha gach cùis.

Ann an raointean eile bha sinn mor as na rinn am B.B.C., Comhairle Craolaidh nan Sgoiltean agus na Siorramachdan, gu h-àraidh siorramachd Rois is Chrombaidh, airson prógraman oideachaidh is ciùil a chuir a mach air Bh.H.F. Tha sinn a rithist fo fhiachaibh a Chontroller fhein airson gach piobrachadh a rinn e ann an Lunnainn 'san Dun-Eidean 'sa' chùis so.

Tha gach comhairle mothachail air cho bàigheil 'sa bha muinntir nam paipeir naidheachd, an reidio 'san telebhisean ruinn air a bhliadhna 's tha sinn a' toirt taing dhaibh gu bheil iad deonach ar 'n ainm a chumail fa chomhair an t-sluaigh.

AN ARD CHOMHAIRLE

Coinneamhan: Chumadh ceithir coinneamhan de'n Ard Chomhairle, aon dhiubh sin ri riochdairean bho bhuidhnean an Leódhas agus Na Hearadh. Thog sinn bho gach riochdaire a labhair gu robh iad aontaichte gum feumte a'

Ghàidhlig a chleachdadh na bu trice na bhatar a' dèanamh roimhe so araon anns an dachaidh agus ann an ceann gnothaich. Chuidicheadh e leis gach oidhirp a bhatar a' dèanamh as leth na Gàidhig le caochladh bhuidheannan anns an eilean nan co-oibricheadh an cuid bhall an còmhnaidh anns gach dòigh a tha 'nan comas.

Ceann Suidhe Urramach: Tha sinn toilichte agus moiteil gun do ghabh a' Bhaintighearna Nic Ille Na Brataich ris a' chuireadh gu bhith 'na Ceann Suidhe Urramach air A' Chomunn Ghaidhealach air son bliadhna. Tha piseach air tighinn air a slàinte is tha dùil aig a' Bhaintighearna coinneamhan a fhrithealadh a dh'aithghearr.

Oifis A' Chomuinn anns na h-Eileanan an Iar: Dh'fhosgladh an Oifis ann an Steòrnabhagh aig deireadh an t-samhraidh is tha am Fear Stiùiridh a' cur seachad a' mhòr-chuid de thìde air ceann-gnothaich anns na h-Eileanan.

Còmhhdhail Mheuran is Comuinn Dhàimheil an dà Roinn: Chumadh a' Chòmhhdhail 'san Oban air an 18 is an 19 latha de'n Ghiblein. B'e so Còmhhdhail cho soirbheachail is a chumadh fhathast le móran riochdairean an làthair bho Mheuran A' Chomuinn is na Comuinn Dhàimheil. A thuilleadh air iomraidhean bho'n Cheann Suidhe is bho'n Fhear Stiùiridh, bheachdaich cròileanan de riochdairean air Togail Airgid, Cis Bhall, Cis nan Comuinn Dhàimheil Obair nam Meur, agus Rùintean san fharsaingeachd.

Labhair an Dr I. Skewis, Bòrd Leasachaidh na Gaidhealtachd, air Obair Luchd-turuis anns na ceàrnaidhean 'san robh a' Ghàidhlig 'ga labhairt agus mhol e gum bu chòir do Mheuran A' Chomuinn an tuilleadh ùidh a ghabhail 'san obair so. 'S iomadh rud co-cheangailte ris a' Ghàidhlig, caitheamh-beatha nan Gaidheal, is eachdraidh ar dùthcha a ghabhadh cur fa chomhair luchd-turuis, ni a chuireadh àirde air a' chànan is air ar dualchas. B'i a' cheist mhór, a dh'fheumadh tuilleadh cnuasachaidh, am b' urrainn do'n Mhòd Nàiseanta no Mòd Sònraichte a bhith air uidheamachadh gu luchd-turuis a thàladh as gach ceàrn de' n t-saoghal. Thatar a' beachdachadh air a so.

B'e Socio-Economic Development an cuspair air an do labhair Professor Iain P. Mac an Tòisich, B.P. Bha dà cheist ag éirigh as a so —

1. Cumadh Riaghladh Ionadail an déidh so.
2. Dealbhadh Leasachadh Cosnaidh.

B'e beachd Profesair Mhic an Tòisich gum bu chòir riaghladh ionadail is leasachadh na Gaidhealtachd 'san fharsaingeachd a bhith leotha fhéin an àite a bhith ann an roinnean, agus ùghdarras gnìomhach a bhith aig an roinn sin a bhiodh an làmhnan Comhairle de Bhuill Phàrlamaid Ghaidhealach. So cuspair, thubhairt Profesair Mac an Tòisich, air am feumadh An Comunn beachdachadh agus tighinn gu co-dhunadh dhaibh fhéin.

Bòrd Leasachaidh na Gaidhealtachd: Air iarrtas A' Chomuinn tha dùil ri coinneamh eadar am Bòrd agus riochdairean bho'n Chomunn. Chuireadh na

rùintean a tha An Comunn a' moladh a thaobh a' Mhòid Naiseanta chun a' Bhùird. Tha am Bord fhathast a' beachdachadh air obraichean ann an ceàrnan de'n Ghaidhealtachd agus dh'aontaich an Ard Chomhairle an gnothach fhàgail gu faighear a mach rùintean a' Bhùird is dé tha dùil aca a dhèanamh anns na ceàrnaidhean an iar. Bha e a' fàs follaiseach gu robh iad eadar dà pholasaidh — tionnsgalan móra faisg' air meadhon chrìochan agus cha robh iad buileach cinnteach mu na h-ìomallan.

Airgead: “Ma tha An Comunn gu adhartas a dhèanamh leis an obair feumaidh e na h-innealan gu sin a dhèanamh — tha feum aig A' Chomunn air airgead.” Sin mar a thubhairt Mgr. Harvey MacGilleathain, Fear Comhairlichidh an Ionmhais, ris na buill aig a' Choinneamh Bhliadhnail. Bha airgead taisgte aig A' Chomunn ach chailleadh An Comunn gu mór nan rachadh buntainn dha an dràsda. Fhuair eadh cuideachadh airgid bho Roinn an Fhoghlaim is tha dùil gun lean sin ma sheallas An Comunn an dubh 's an geal gun do chruinnicheadh barrachd nan àbhaist. Feumaidh roinn de'n airgead tighinn bho na Meuran agus eadar na Meuran, na Comuinn Dhàimheil is na Buill, feumar £3,000 a bharrachd a thogail 'sa' bhliadhna. Mhol Mgr. MacGilleathain dà dhòigh eile gu airgead a thogail is thubhairt e gun tug Maoin a' Chultar, a tha fo riaghladh Aitreach nan Gaidheal, cuideachadh airgid do 12 Còisirean Cloinne a chuir air a shon.

Atharraichidhean anns a' Bhonn-stéidh: Ghabhadh ri caochladh atharraichidhean. Bidh bliadhna nan cùntasan (Financial Year) a nis a' crìochnachadh aig deireadh na bliadhna an aite an 31 latha de'n Mhàrt is cumar a' Choinneamh Bhliadhnail anns a' Ghiblin, chan ann an déidh a' Mhòid. Mar sin bu mhath leinn an déidh so gum biodh airgead — cìsean, tabhartais is fiachan — an lamhan an Ionmhasair roimh 'n Bhliadhn' Uir.

Tha e mar fhiachamh air Meuran is Comuinn Dhàimheil deagh aire a thoirt gum bi riochdairean aca aig a' Choinneamh Bhliadhnail. Is coir a' Choinneamh Bhliadhnail a chleachdadh gu beachdachadh gu cùramach air adhartachadh is brosnachadh na Gàidhlig is aire a thoirt do chor caitheamh-beatha is bèd-shlaint slugh ar dùthcha. Feumar seasamh gu daingeann ri ar còraichean mar shluagh aig a bheil cànan dhaibh fhein.

Dh'aontaicheadh Cis Bhliadhnail nam Ball (Meuran is eile) àrdachadh bho 10/- gu £1. Tha 5/- 'sa' bhliadhna ri phaidheadh aig Buill Oigrìdh an àite 2/6 is chaidh Cis Bhuill Beatha àrdachadh bho £5.5/- gu £7.7/-.

Bile nan Comhairlean Dùthchail: Ghabh an Riaghaltas ris a' Bhile so is tha e nis laghail do Chomhairlean Dùthchail airgead a thoirt do'n Chomunn gach bliadhna. Tha ar taing aig na Buill Phàrlamaid a bha air cùl a' ghnòthaich.

Bàs dà Cheann Suidhe: Chaochail am Mòrair Iain M. Mac Ille na Brataich 'san Og-mhios is Mgr. Fearchar MacRath 'san t-Samhain. Bidh cuimhne gu bràth

aig A' Chomunn air an dithis Ghaidheal chòir ghasda so a chuir àirde agus loinn air gach coinneamh is còmhhdail le'n làthaireachd. Bha iad le chèile 'nam Fìr Ghairme Comhairle a' Mhòid is a Chiùil is bha Mgr. MacRath greis air ceann Comhairle an Fhoghlaim. Bu mhòr an spéis do'n Chomunn, do'n Ghàidhlig is do ar dualchas. Tha ar mòr cho-fhaireachdainn aig am mnathan is an teaghlachan.

COMHAIRLE AN EARAIL

Seach nach robh gnothach àraidh ri beachdachadh air cha do choinnich a' Chomhairle.

COMHAIRLE A' MHOID IS A' CHIUIL

Chumadh ceithir coinneamhan de'n Chomhairle.

Am Mòd Nàiseanta, An Agaidh Mhór, 1969: Ma ghabhas sinn àireamh nan co-fharpaiseach a dh'fheuch aig a' Mhòd mar shlait-tomhais chan eagal nach robh féill air An Agaidh Mhoir mar àite ùr do'n Mhòd Nàiseanta. Bha latha gu leth aig a' chloinn dhaibh fhéin is le na bh'ann 's ann bu chòir dà latha shlàn a bhith aca. Mar an robh bùidean cho pailt is a tha iad an àitean eile chan eil teagamh nach robh annasan eile ann a chòrd ris a' chloinn uair sam bith a bha iad saor o cho-fharpaisean. Bha e 'na mhisneachd uibhir do chloinn as Siorrachd Inbhirnis a bhith feuchainn agus a bharrachd air na Còisirean àbhaisteach as na h-Eileanan is Tìr Mòr, bhiodh e iomchuidh meal an naidheachd a chur air clann Sgoil Phaibil an Leodhas a rinn cho fìor mhath mar chòisir agus ann an co-fharpaisean fa leth a' cheud uair a' dh'fheuch iad.

Chan eil teagamh nach robh na co-fharpaisean ùra — Piobaireachd Inbheach is Còmhlaing Fìdhleireachd — a chumadh air Di-sathairne fìor mhath. Chuidich e leis an àireamh ann an co-fharpaisean piobaireachd na h-òigridh iad a bhith feuchainn air Di-sathairne seach latha eile. Tha sinn an comain John Player airson an cuideachadh a rinn iad le duaisean leis a Bhratach Oir, is na thiodhlac iad de dh'airgid.

Bha Di-màirt air a chur air taobh do chuid de co-fharpaisean nan inbheach, rud a thug faochadh do'n ath latha. Chan eil teagamh nach robh na co-fharpaisean ùra an Sreath A' Bhuinn Oir — seinn òran bho bhial-aithris — soirbheachail ged tha feadhainn fhathast de'n bheachd gum bu chòir na co-fharpaisean so a bhith leotha fhéin. Tha co-fharpais de'n t-seòrsa so air a bhith an clàr-iomairt a' Mhòid bho chionn fhada ach 's e glé bheag a bha gabhail sùim dhith! A réir choltais feumaidh co-éigneachadh a bhith air a chleachdadh 'san dol a mach gus am faigh co-fharpaisich blasad air an dualchas so 's gun gabh iad tlachd gu togarrach ann an seann òrain ar daoine.

Thug Mórág NicLeòid, Sgoil Eòlais na h-Alba, seachad òraid thaitneach

air òrain is am fuinn — b'è an aon choire nach do cheadaicheadh uine gu leòr dhith. Ceud taing, a bhanacharaid.

Air son a' cheud uair bha feasgar dhaibh fhéin aig sgiobaichean na dràma. Tharraing iad àireamh mhath luchd-éisdeachd ach bha còir aig barrachd a bhith ann. Taing mhór do na buidhnean, te a Leodhas, a Duneideann is sgioba Phortnalong.

Tha taing A' Chomuinn aig an Réisimeid — Royal Highland Fusiliers — a chuir saighdearan gu freasdal anns na tallachan agus mar an ceudna do sheirbhisich na h-Aitreabh air son gach cuideachadh a thug iad seachad. Dh'obraich a' Chomhairle Ionadail math da-rireadh is tha gach ball airidh air taing dhurachdach air son an saothrach roimh an Mhòd agus fhad 's a bha am Mòd air thigheadas aca.

Tha e iomchuidh taing a thoirt do Chomhairle Aitreabh nan Gaidheal ann an Glaschu a thug cuideachadh airgid do 12 còisirean as a' Mhaoin a thòisich iad air cruinneachadh an uiridh. Mile taing cuideachd do Chompanaidh British Aluminium a thug seachad Crùn a Bhàird.

Feumar taing a thoirt do Chomhairle Math an Fhearainn (British Farm Produce Council) air son Féisd a chuir fo'r comhair a rithist is do Mgr. Iain Leese a rinn gach ullachadh air a son.

Am Mòd Nàiseanta, An t-Oban, 1970: Bidh am Mòd so air a chumail 'sa' bhaile anns an do stéidhicheadh An Comunn is tha a' Chomhairle Ionadail glé thrang a' trusadh airgid is an sàs anns gach ullachadh feumail eile.

Tha a Chomhairle toirt mor thaing do Urras NicCaoig a thug £200 gu leabhrair ciùil a Chlò-bhualadh airson a' mhòid.

Am Mòd Nàiseanta, Sruighlea, 1971: Ghabhadh ri cuireadh bho Mheur Shruighlea aig a' Choinneamh Bhliadhnail. O'n uairsin stéidhicheadh Comhairle Ionadail aid a bheil riochdairean bho gach ceàrn de'n t-Siorrachd is tha iad a' cur romhpa £7,000 a thogail.

COMHAIRLE AN IONMHAIS

Anns na naoi mìosan chumadh ceithir coinneamhan de Chomhairle an Ionmhais, té dhiubh sin ann an co-bhonn ri Comhairle Ionadail a' Mhòid 'san Agaidh Mhóir.

Mar thoradh air na thubhairt Roinn an Fhoghlum ri riochdairean A' Chomuinn agus na chaidh a ràdh aig Còmhdail nan Roinnean 'san Oban, thugadh aire do chis nam ball agus cho-dhunadh nach robh 10/- 'sa' bhliadhná ro choltach do bhuidheann nàiseanta agus dheilbheadh rùn gus na trì seòrsachan chis (Buill Beatha, Buill Bhliadhnail is Buill Oigridh) àrdachadh.

Bha cuid de na Meuran nach robh a' tuigsinn gu feum An Comunn barrachd airgid agus eadar na chuireadh an céill aig a' Choinneamh Bhliadhnail agus ann

an sgrìobhadh o'n uairsin, tha a' Chomhairle an dòchas gun tig an t-suim a chuireadh romhpa bho gach Meur. Tha e cinnteach nach eil e glic do Mheuran a bhith a' càrnadh suas airgead nach eil iad a' cur gu feum - airgead bu choir a chur gach bliadhna ri obair A' Chomuinn gus feum a dhèanamh dheth mu'n caill e luach.

Tha a' Chomhairle fìor bhuidheach le Comhairle Ionadail a' Mhòid 'san Agaidh Mhoir a chruinnich le'n saothair fhéin suas ri £9,000 — suim a tha a' dearbhadh an dealas a nochd cinn-feadhna na Comhairle is an luchd-cuideachaidh ann an sgìre dhùthchail. An déidh na cosgaisean a phaidheadh gu h-iomlan tha mu £6,000 air fhàgail gu cuideachadh le obair A' Chomuinn.

Bheachdaich a' Chomhairle air cosgaisean siubhail a dh'fhaodas Buill na h-Ard Chomhairle is Buill nan Comhairlean eile a dhleasadh agus dh'aontaicheadh ath-leasachadh iomchuidh a dhèanamh orra.

Ged tha cosgaisean a' sìor dhol an àird tha a' Chomhairle toilichte nach eil An Comunn ann am fiachan aig deireadh na bliadhna so. Le fìor bheagan cuid-eachaidh gach bliadhna bho Ghaidheil is gach aon aig a bheil ùidh anns an obair a tha An Comunn a' stri ri dhèanamh cha leigeadh a leas eagal a bhith gum biodh An Comunn ann am fiachan uair sam bith.

COMHAIRLE A' CHLO-BHUALAIDH 'SAN FHOGHLUIM

Choinnich a' Chomhairle ceithir uairean ré na bliadhna 's ged nach robh an còthrom aca leabhraichean ùr a thoirt am follais le cion airgid anns na naoi mìosan rinneadh ullachadh mu choinneamh na bliadhn' uir.

Bha an t-adhartas a rinn Comhairlean an Fhoghlum a' thaobh teagasg na Gàidhlig an cuid deth na siorrachdan a' ciallachadh gu robh féill agus feum air leabhraichean sgoile a bharrachd air an àbhaist. Anns an dearbh roinn seo bha Comhairle nan Leabhraichean-sgoile Gàidhlig a' deanamh obair shònruichte agus tha nis uallach na h-oibreach seo ann an tomhais mhór air a toirt bho'n Chomunn. 'Se adhartas mor tha seo agus tha obair Fear-stiuiridh na Gàidhlig an Inbhir-Nis, Mgr. Murchadh MacLeod, air a moladh gu mór.

Clò-bhualaidhean Ur

Dh'aontaich a' Chomhairle gum bu choir "Bruidhneamaid Gàidhlig" — na leasan a thainig a mach an toiseach an SRUTH fo laimh Ruairidh MhicFhionghuin agus "Büntus Cainnte" — na leasan a thatar a' deasachadh bho Ghaidhlig na h-Eireann an Oilthigh Obairdheadhainn — a chuir a mach an 1970.

Ath-Chlò-bhualadh

Ghabhar beachd Comhairle nan Leabhraichean-sgoile Gàidhlig air feumalachd nan leabhraichean a leanas agus mhol iadsan gum bu mhath an ath-chlo-

bhualadh: — **Bardachd Ghaidhlig, Rosg, Ceum air Cheum**, agus **Gaelic Poems for Interpretation**. A thuilleadh air iad sin ghabh a' Chomhairle ri ath-chlo-bhualadh a dhèanamh air **Reid's Elementary Gaelic Grammar**.

Pergamon Press

An deidh comhradh eadar An Comunn agus riochdaire bho Pergamon Press shaoileadh gun gabhadh cuid deth na tha iad a' cur a mach 's an t-sreath "Read About It" a chlo-bhualadh an Gaidhlig. Tha Comhairle nan Leabhraichean-sgoile Gaidhlig an deidh seo a gabhail os laimh.

COMHAIRLE AN EALDHAIN IS A' GHNIOMHACHAIS

Choinnich a' Chomhairle 4 uairean agus a thuilleadh air ullachadh a dheanamh mu choinneamh Mod an Agaidh Mhoir dheasaich na buill clar-iomairt 1970 agus 1971.

Cha robh an sèomar 'san robh am foillseachadh 'san Agaidh Mhór cho freagarrach 'sa lùigeadh a' Chomhairle agus gun teagamh mhill sin a' chuis. Bha moladh air an obair a chaidh fhoillseachadh ach tha a' Chomhairle de'n bheachd gu feum barrachd ullachaidh a dheanamh roimh laimh.

Chuidich Comhairle Ealdhain na h-Alba le dealbhan agus tha iad a' giùlain earrainn deth chosgais an fhoillseachaidh.

COMHAIRLE ROINN NA H-AIRDE TUATH

Bha e deanamh uallach do'n Fhear-Gairme, D. I. MacCumhais, re na bliadhna, nach robh cuid de na buill a' frithealadh nan coinneamhan cho dileas 'sa bha feumail.

Chaidh obair nam buthan-fios an Tigh Obar Thairbh agus aig Stabuill an Rìgh, Cui-lodair air adhart mar is abhaist. Tha aireamh luchd-tadhail a' dol a meud gach bliadhna.

Chum a' Chomhairle suil air leudachadh obair nan rocaidean an Uibhist agus chuidich iad le bhith stri as leth nan iasgair.

Bho steidhicheadh an G.T.C. bha an suidheachadh an cuid a dh'aiteachan, gu h-àraidh an Taobh an Iar Rois, gle dhoirbh le gainnead luchd-teagaisg ciuil. Ghabh a' Chomhairle os laimh sgrìobhadh chun na roinn-riaghlaidh a tha gabhail gnothuch ris a' leithid sin ach chun an seo chaneil an suidheachadh dad nas fhèrr a thaobh luchd-teagasg fhaotainn. A thuilleadh air an sin chaidh An Comunn agus Fear Stiuiridh a' Chiuil an Siorrachd Rois a sas anns a Bh.B.C. airson leasanan-ciuil a chuir a mach air an reidio air Bh.H.F. Rinneadh adhartas math leis an seo agus bidh leasanan a' tighinn a mach trath 'sa' bliadhn' uir.

Chomhairlich na buill gum bu choir cuir ri Fir-Stiuiridh an Fhoghlum an

Inbhir-Nis 'san Ros campa luchd-ionnsachaidh a bhith 'ga cumail gach samhraidh an Leodhas agus tha dochas gun gabhar ri seo.

Le cuideachadh bho'n Chomunn thoisich comhairle air ullachadh a dheanamh airson club a chuir air chois airson oigridh na Gaidhlig a tha an InbhirNis Choinnich iad aon fheasgar roimh dheireadh na bliadhna agus tha cùisean air doigh airson an gnothuich a chuir gu math air adhart.

Clò-bhualadh

Chaidh sia leabhraibh ur a chlo-bhualadh re na bliadhna agus tha ochd-deug anns an t-sreath gu ruige seo. Tha féill orra agus bithear a' toirt an tuilleadh dhiubh am follais a dh' aithghearr.

COMHAIRLE ROINN NA H-AIRDE DEAS

Ged a tha a' Chomhairle so mar gum biodh a' riaghladh nan Comhairlean Sgìreil, chan eil teagamh nach ann air na Comhairlean Sgìreil tha tromalach na h-obrach. 'S e prìomh obair nan Comhairlean a bhith coinneachadh is a' toirt aire do gach ni a bhuineas do'n dualchas, a bhith tagradh agus a' brònachadh, agus a' togail airgid.

Chaidh gach cùis a rèiteachadh gu Gàidhlig a bhith air a teagaisg ann an Acadamaidh Bhràgh'd-Albainn ach cha d'fhuaireadh tidsear, ni a bha 'na bhris-teadh-duil do na h-uile. Chruinnich Comhairle Siorrachd Pheairt is Aonghais £179 a chaidh a chur ri airgead a' Mhoid Naiseanta, 1969.

Air an taobh eile de'n dùthaich tha Comhairle Chluaidh gun lasachadh a' tionail airgid is tha a' Chomhairle an còmhnaidh earbsach gun tog iad an t-sùim a chuireadh romhpa.

Tha Comhairle Dhùn-éideann, Fhiofa is Chinn-rois dèanadach cuideachd. Bha còmhlan dhiubh a' sealltainn as déidh Bùth A' Chomuinn aig Féill Rìoghail Ghaidhealach an Aiteachais aig Ingliston as t-samhradh 'a chaidh. Air iartras na Comhairle agus le gean-math Comhairle Baile Dhùn-éideann, tha cuirm Ghaidhlig gu bhith air a cumail an Talla Usher aig ám Geamaichean a' Chomhfhlaithis is tha an t-airgead a thogar air a ghealltainn do'n Chomunn.

Stéidhicheadh Comhairle na h-Iar-Dheas aig an t-Samhain is dh'aontaich na buill ullachadh a dhèanamh gu cuirm mhór a chur air adhart aig toiseach na h-ath bhliadhna ann an Cill-Marnag gu airgead a thogail. Chuir iad romhpa cuideachd rannsachadh a dhèanamh air an fhéill a th'air Gàidhlig a bhith air a teagaisg 's na sgoilean.

B'e Comhairle na h-Aibhne Duibhe a' cheud Chomhairle Dhùthchail a chuireadh air bonn is 's e aon de'n rùintean Meuran de'n Chomunn a chur air bonn is mar bhuil air an saothair stéidhicheadh Meur an Tillicoultry. Seach gu bheil Mòd Naiseanta 1971 gu bhith ann an Sruighlea, bidh a' Chomhairle trang a'



trusadh airgid ach aig an aon àm chan eil iad a' dol a dhìochuimhneachadh an rùintean eile.

Tha a' Chomhairle a' nochadh an taing do Chalum MacDhonnchaidh a bha 'na Iar Fhear Cathraich air a' Chomhairle is 'na Cheann Suidhe air Meur Ghlaschu air son a shaothair is a dhealais.

Cuirear mu dheidhinn Comhairle no 's dòcha Comhairlean Sgìreil a stéidh-eachadh ann an Earra-Ghaidheal an déidh Mod Nàiseanta na h-ath bhliadhna ach tha oidhirp is rannsachadh gu bhith air a dhèanamh an dràsda gu Meuran a chleachd a bhith 'san t-siorrachd ath-bheothachadh.

SRUTH

Tha am paipear a nis 'san treas bliadhna agus ged a tha beagan call aig A' Chomunn dheth 'se 'm beachd gu bheil e deanamh feum.

'S ann a' dol am feabhas a tha e a thaobh atharrachadh sgrìobhaidhean Gàidhlig ach an taca ri leud nan cuspairean tha tighinn am follais 'sa' Bheurla tha a' Ghàidhlig fhathast air dheireadh.

Tha e 'na aobhar misnich gu bheil an aireamh a thatar a' reic a' dol an airde. Tha na leasan an Gàidhlig 'nan cuideachadh gu cinnteach, ach 's ro mhath a bhith faicinn gu bheil piseach a' tighinn air na tha dol a mheasg luchd na Gàidhlig 's na h-Eileanan. Chan eil coltas gu bheil Meuran A' Chomuinn a' deanamh mòran adhartais 'san raon seo.

Aig deireadh na bliadhna leig Frangais Whittaker dheth uallach oibreach nan Sanasan-Reic, agus tha feum air strì mhor a dheanamh mu'n tìg an roinn seo de'n phaipear gu ìre.

Mhol a' Chomhairle am paipear a chuir an asgaidh gu dachaidhean an sgìre no dha 's na h-Eileanan, an toiseach, feuch an gabhadh barrachd reic dheth. Nithear seo 'sa' bhliadhna ùir.

SGOIL SHAMHRAIDH

Cha do chùim An Comunn Sgoil Shamhraidh Ghaidhlig o chionn bhliadh-nachan agus bha ce-la-deug aig inbhich tha 'g ionnsachadh na Gàidhlig an Tairbeart na h-Earadh 'san luchair a bha air leth buanachdail dha'n luchd-ionnsachaidh.

Bithear a' cur Sgoil eile air adhart an 1970 an Steornabhagh.

DRAMA

Tha Drama Ghaidhlig a' tighinn air adhart air feadh na duthcha agus buidhinn laidir an diugh an Leodhas, 'san Eilean Sgiathanach, Inbhir-Nis, Dun-Eideann, An t-Oban, agus an Obairdheadhain.

Cuideachd, tha na sgrìobhaichean a' tighinn am follais agus tha dealbhan-cluiche 'gan sgrìobhadh an Gaidhlig.

Bha oidhche air leth airson drama aig a' Mhod am bliadhna agus bha Comunn Drama Ghaidhlig Dhun-Eideann an lathair le dealbh chluich ur bho Iain Moireach, "Feumaidh sinn a bhi Gaireachdainn". Na Bacaich leis "An Dall", fear ur o Dhomhnall MacIlleathain agus Comunn Drama Phortnalong le "Am Fear Nach Maireann".

AN CRUINNE

Tha aireamh nam buill a sior dhol a meud agus tha a' Chomhairle beachdachadh air dòighean 'sam faodadh cruinneachadh a chuir air dòigh 's dòcha aig am a' Mhoid.

Chanail e furasda bhith cumail sanasan-reic mu choinneamh an t-sluaigh, agus bu chòir mar sin an cothrom a ghabhail air na tha cruinneachadh aig a' Mhod. Bheireadh seo an cothrom dhaibhsan a tha 'nam buill a cheana thighinn còmhla agus tharruingeadh e tuilleadh a steach.

CEASNACHADH NA SGOILEAN

Ged a bha aon sgoil a dhith air a' cho-fharpais bho'n uiridh chaidh e air adhart gu math.

Am bliadhna rithist rinn Acadamaidh Rìoghail Inbhir-Nis a' chùis air na thachair riutha agus fhuair iad Cuach an "Daily Record" airson an treas uair. 'Si Ard Sgoil an t-Obain a chaidh chun na cuairt dheireannaich còmhla ris an Acadamaidh.

Tha An Comunn Gaidhealach fada an comuinn an "Daily Record" agus a' Bh.B.C. airson na tha iad a' deanamh airson an ceasnachadh a chumail a' dol.

CLUB LEABHAR

Dh'aindheoin dàil a bha 'n cois airgead a thional fhuairleadh cuideachadh bho Bhord Leasachaidh na Gaidhealtachd, bho Chomhairle nan Leabhraichean Gaidhlig 's bho Chomhairle Ealdhain na h-Alba. Thatar fada nan comain.

Bidh a' cheud leabhar 'ga chur a mach an ath mhios — 'se sin "The Serpent" le Niall Gunna agus bidh "Maighistirean is Ministearan" le I. Mac A' Ghobhainn air a shàil.

Tha grunnan leabhraichean eile aig a' Chlub aig ire an cuir an clò. Tha Club Leabhar a nis air a cheann fhein 's cha bhi sinn ach a' toirt iomradh air 'san dol seachad.

FEISD DHUN EIDEANN

Rinneadh oidhirp mhór a' Ghaidhlig a chumail air beulaibh an t-sluaigh aig am na Feisde. Tha An Comunn Gaidhealach fada an comain nan coisirean a chùm

ceilidhean a' dol an Gladstone's Land fad nan trì seachduinean. Chuidich Còisir Ghaidhlig Dhùn Eidean, Còisir Cheilteach Na Lodainn, Còisir Ghaidhlig Shruighlea, Còisir Ile Ghlaschu, Còisir Ghaidhlig Baile-Ghobhainn agus Comunn Ciuil Ghaidhlig Ghlaschu. Cha b'urrainn uibhir a bhith deanta mur b'e iad agus an Saltire Society a thug cuireadh dha'n Chomunn na céilidhean a chuir air bhonn.

Bha Cuirm-Chiùil an Talla Bhaile an Lìte a thuilleadh air a sin agus tha an Comunn am fiachan dha na h-uile chuidich air an fheasgar sin cuideachd, gu h-àraidh Martainn Domhnallach' Seonag Nic Choinnich, agus Iain A. MacLeòid.

IOMRADH AN LUCHD DREUCHD

Am Fear Stiuiridh

Chan e mhain gu bheil obair fhein an crochadh ris an Fhear Stiuiridh ach tha aige ri aite A' Chomuinn a sheasamh ann an iomadach suidheachadh. Bha e frithealadh Comhairle na Duthcha an Dun-Eidean, air comhairle a bha 'na meadhon air toirt air a' Bhord Leasachaidh, am B.A. Co. agus Oilthigh Obair-dheadhainn mion sgrudadh a dheanamh air suidheachadh dhaoine an dòigh beatha 'sa' bhuidhe a bhiodh aig na h-atharraichean a bha tighinn ri linn tionnsgalan 'nam measg a shuidheachadh timchioll Inbhir Gordan. Tha gealltanais gun teid an rannsachadh so a dheanamh air roinn nas fharsuinge agus gum bi fìor aire 'ga toirt mu chithear gu bheil géilleadh 'sam bith 'san dualchas. Bha e air ais 's air adhart a Leodhas a sgeadachadh oifis. Rinn e òraid aig Ard Sgoil MhicNeacail; thadhail e air meuran Comuinn is buidhinn eile; bha e aig an Sgoil Shamhraidh; agus bha facal aige air iomadh cuspair bho rocaidean is iasgach gu Bonn Labhairt; agus bha e siubhal nan eilean a' bruidhinn mu'n Ghaidhlig.

Am Fiosraiche

Tha e an gne na h-oibreach a bhith siubhail tric air an fheasgar aig coinneamhan, a' tadhal air meuran aig Modan 's mar sin air adhart. Ré na bliadhna, thadhail e an Diuirinis, Baile nan Gràndach, Foráis, Obairdheadhain, Inbhir-pheofharain, Eilgin, Dun-Eidean, Ulapul, An Agaidh Mhóir, Polliu, Arain, an t-Eilean Sgiathanach, Obarpheallaidh, Ard na murchan, a' toirt 'oraidean agus a' cuideachadh aig ceilidhean, mòdan is coinneamhan.

Mar thoradh air coinneamh a' fhritheal e 'sa Chaisteal Nuadh (Newcastle), chaidh Meur Ceann a Tuath Shasuinn a chuir air bhonn.

Fhritheal e coig mòdan ionadail ré an t-samhraidh agus riochdaich e An Comunn aig an t-Oireachtas am Baile Ath Cliath.

Ràinig e Bala an ceann a tuath na Cuimrigh co-cheangailte ri ullachadh a thatar a' deanamh airson paipear chloinne.

Ré na bliadhna choinnich e ri luchd nam paipearan, 'an reidio 'san telebhisean, 's ri buidhnean eile gu h-àraidh co-cheangailte ri obair a' Mhòid.

An Runaire

Am Mòd Nàiseanta, 1969 — Fhritheil an Rùnaire dà choinneamh 'san Agaidh Mhòir co-cheangailte ri ullachadh roimh 'n Mhòd agus a' Choinneamh Chrìochnachaidh a chumadh còig seachdainean an déidh a' Mhòid. Chuir e seachad seachdain ann an Inbhirnis a' cuideachadh le ullachadh a' Mhòid.

Am Mòd Nàiseanta, 1971 — Bha an Rùnaire an làthair agus labhair e aig coinneamh Thùs-ghnothaich Mòd Nàiseanta, 1971, a chumadh ann an Sruighlea aig deireadh na Samhna.

Mòdan Dùthchail — Fhritheil an Rùnaire seachd Mòdan a chumadh an Roinn na h-Airde Deas is bha e 'na bhrìtheamh Gàidhlig aig ceithir dhiubh sin.

Comhairlean Roinnean Dùthchail — Fhritheil e coinneamhan de dhà de na Comhairlean so ann an Glaschu, Fairlie is Troon.

Meuran is Comunn Dhaimheil — Bha e 'na thoileachadh dha tadhal air còig Meuran is Comunn Gaidhealach Bail' Eilidh. Chuir An Comunn Tirisdeach ann an Glaschu mór urram air A' Chomunn le fiathachadh a thoirt do'n Rùnaire a bhith 'na Fhear-cathrach aig a' Chuirm Bhliadhnail aca.

Comhairlean — Fhritheil e coinneamhan de'n Ard Chomhairle, Comhairle Roinn na h-Airde Deas, agus dusan coinneamh de na Comhairlean eile.

Review of the Year

The National Mod (Scotland) Act became effective in July, having been piloted through the Commons with Government support, by Russell Johnston, M.P. This is a small but significant piece of legislation, particularly in view of the National Mod becoming a nine-day event. The extension of the National Mod held at Aviemore to nine days proved most successful and in addition to relieving the strain on competitors and organisers provided an opportunity to introduce new competitions. The local committee are to be warmly commended on the success of their fund raising and organisation.

Gaelic speakers are once more indebted to the Broadcasting Council for Scotland for a new TV current affairs programme in Gaelic — *Bonn Labhairt* — and in conjunction with them, the Schools Broadcasting Council and the local Education Authorities in the Highlands for arranging school broadcasts in general subjects and in music on VHF radio. At the same time, great concern has to be voiced at the effect the operation of G.T.C. regulations has had on the supply of music teachers in remote areas. Consequently, because of no music teaching, a number of Provincial Mods may have to be cancelled.

Much of the publishing of school text books which had been undertaken by An Comunn in the past will now be the responsibility of the Joint Education Committee on Gaelic Text Books, who already have an impressive list of titles available.

The grant of £7,000 from the Scottish Education Department is an indication of the understanding by Ministers and officials of the S.E.D. of the efforts of the movement. Contributions from Local Authorities other than District Councils come to £1,640 and a sum of £260 was received this year from District Councils as a result of the National Mod (Scotland) Act. An Comunn would again express gratitude for all the contributions from official and unofficial sources.

With the opening of the new office in Stornoway and the Director taking up residence in the Western Isles, a considerable amount of work will require to be done to stimulate activity among those who speak the language. While it will be some time before the impact of this move can be assessed, the extension of work in the other two Regions will continue. This will be advanced in no small measure by the skill and experience brought to our work by Dr J. A. MacLean, C.B.E., ex Director of Education for Inverness-shire, who assists in a voluntary capacity as Executive Chairman.

NATIONAL MOD, AVIEMORE

History was made at Aviemore, with the first ever nine-day Mod held in a rural area. This was a most successful Mod. All entries were up on last year with the exception of the junior literary and senior oral competitions. We had the second highest Mod entry in the past five years. There was an increase of 22 in the junior choral competitions and we welcomed many new choirs from the County of Inverness. We were particularly pleased to congratulate the junior choir from Bayble School in Lewis, who, at their first appearance, won so many prizes and trophies. The new piping and fiddlers' competitions on Saturday proved both popular and entertaining. A recital of *Ceol Mor* on Saturday evening with Dr K. Mackay, Laggan, in the role of lecturer, placed *Ceol Mor* in its true setting, away from the competitive atmosphere. Miss Morag MacLeod, of the School of Scottish Studies,

delivered a stimulating paper on Gaelic music, and it is evident that more time will have to be made available for explaining and illustrating the long traditions and wealth of our culture. Once again we were indebted to the Scottish Arts Council who provided an exhibition of paintings. Unfortunately, both they and the Art and Industry Exhibition suffered because of lack of exhibition space.

The Aviemore Local Mod Committee received superlative congratulations for organisation and fund raising. Over £8,000 was raised in the Badenoch/Strathspey area by the branches in Newtonmore, Kingussie, Grantown, Elgin, Forres and Aviemore. In a rural area this was an achievement which will be difficult to equal. Total Mod Income was £15,790 — expenditure was higher than usual. Nevertheless, a surplus of £6,400 was transferred to the General Funds of An Comunn.

Specific Acknowledgments. A new aluminium Bardic Crown was presented to the Mod by the British Aluminium Company, Invergordon, and John Player & Son donated for competition a handsome piping Banner, A' Bhratach Oir, cash prizes, and the sum of £1,000 towards the Aviemore Centre's gift of £2,500 to the Mod. We would like to thank those three organisations for their interest and support.

It is not often that an audience of 3,500 can be accommodated in one hall, but this was successfully done with the flooring of the Aviemore Ice Rink.

PROVINCIAL MODS

Provincial Mods were held during the year in the undernoted areas:—

Bowmore	Edinburgh	Sutherland/Caithness
Lochgilthead	Glasgow	Oban
Stirling	Perthshire	Badenoch/Strathspey
Mull	Lewis & Harris	Skye
Ardnamurchan	Wester Ross	London
	Aberdeen	

The following items were contained in Mod Publications:

Orain Aon Neach

An Ribhinn Bhoideach
Blar na h-Olaind
Caol Muile
Cead deireannach nam beann
Cumha do Uilleam Siosal
Cumha nan Gillean
Duanag a' Chiobair
Griogal Cridhe
Moladh Beinn Dobhrain
Mo nighean chruinn donn
Muile nam fuar-bheann mor
'S e mo cheist an gille donn
'S e 'n t-Eilean uain' Ileach
Eas Niagara (Bardachd)
Comhradh mu'n oigrìdh (Rosg)
Piana Fhionnghail A' Nurse (Bardachd)

Coisirean Oigrìdh:

Gur muldach sgith mi
Dh'fhalbh na Gillean grinn
Faihte do'n Eilean Sgitheanach
Bu chaomh leam bhith mireadh
A Tholmasain, an tig thu tuilleadh?
Bantraichean a' Bhaile so
An t-Eilean Muileach
M'Ionam air a' Ghille bheag
Caidil gu lo
Null thar an Aiseig
B'Fhearr leam fhìn
Domhnall Ban nan Gobhar
I Hiuraibh O — O Chaneil mi slan
Ho Ro Mo Nighean Donn Bhoideach
'Ille Bhig
Chi Mi Bhuam
Colann gun Cheann
Buain na rainich taobh Loch Eite
O 's toigh leam an cibeir
Bean a' chotain ruaidh

Orain no Cloinne:
 A' fagail Bharraidh
 An cul bachalach
 Forladh
 Lag-nan-cruachan

Leis an Lurgainn
 Mac og an Iarla ruaidh
 Mo robairneach gaolach
 O gur mis' tha sona dheth
 O teannaibh dluth is togaibh fonn

The following is a comparative summary of Mod entries for the past five years:—

	Largs	Inverness	Glasgow	Dunoon	Avicmore
JUNIOR					
Literary	116	147	85	85	41
Oral	190	304	293	279	377
Solo and Duet Singing	227	299	242	273	334
Choral	64	90	55	75	97
Instrumental (Piano & Violin)	40	36	68	27	39
Piping	—	—	—	—	18
Art and Industry	77	70	19	11	42
SENIOR					
Literary	31	35	29	44	33
Oral	76	120	80	92	37
Solo and Duet Singing	405	453	426	416	437
Choral	85	103	95	112	102
Fiddle Groups	—	—	—	—	10
Piping	—	—	—	—	18
Instrumental (Piano & Violin)	17	23	22	11	13
Music Compilation	—	1	—	—	12
Arrangement	5	5	2	2	3
Composition of Melody	14	13	8	6	6
Art and Industry	40	62	50	41	35
Clarsach	14	11	23	14	7
	1401	1772	1497	1488	1661

INFORMATION CENTRES

The numbers of visitors and requests for information at Abertarff House and Kings Stables continues to increase.

PUBLICATIONS

Six new pamphlets were issued this year. Their titles are as follows:

No. 14	Highland Homes	1/-
No. 15	The Highlands Prehistory	1/-
No. 16	Harris Tweed	1/-
No. 17	Highland Communications	1/6
No. 18	Pictish Art	6d
No. 19	Gaelic is	1/-

Due to financial limitations, no new text books were published this year. Preparations are in hand to print 'Bruidhneamaid Gaidhlig' and for reprints of Gaelic Poems for Interpretation, Rosg' Bardachd Ghaidhlig, and Ceum air Cheum, when the financial situation permits.

SRUTH

Sruth is just about to enter into the fourth year of its existence. It has not been an easy time, for it was brought into being when the economic climate was set against such an

enterprise; that climate is still with us and, regrettably, it will take some considerable effort in sales and advertising promotion to make the newspaper a commercially viable proposition.

But SRUTH exists not merely to make money. Rather it exists to promote an acceptable image of Gaelic in what is a predominantly English environment. That SRUTH performs a public-relations function on behalf of Gaelic and the Highlands and Islands is now widely accepted, not only in the British Isles, but in Europe and overseas; our circulation proves this. SRUTH also reaches those who have influence in the affairs and future of the Highlands and Islands, and therefore Gaelic.

As with any other exercise in public relations, expense is involved. This is seen in the annual deficit which SRUTH incurs. But one must look at this deficit and ask what the cost would be in mounting an image-promotion exercise for Gaelic every fortnight in every year, which is what SRUTH does in its fortnightly appearances. When this aspect of SRUTH is considered, the deficit appears in the right perspective.

Efforts are continually being applied to increase sales and advertising revenue. The fruits of these efforts take time to appear. The interest of advertisers in any sales-promotion medium is closely tied to circulation. It is thus good to report that the sales of SRUTH have increased by some twenty per cent in the last year and there are good prospects that this upward trend will increase, with an attendant increase in the interest of advertisers.

Members of An Comunn can do much to help SRUTH, by taking it for themselves and introducing it to their friends.

HISTORY AND FOLKLORE COMPETITION

The Trotternish Cup was awarded this year to Tigharry Primary School, North Uist, for their work on "An Croitear agus a' Chroit". Proxime accessit was last year's winner Kallin Primary School with "Eoin nan Eilean". Leverhulme Memorial School with "Croitearachd an De is an Diugh", won the Junior Secondary Section. Inverness Royal Academy undertook a scholarly study of the Island of Scalpay and the Bays District of Harris to win the Senior Award. The headings were:

- (i) A Study of Population Structure.
- (ii) Construction of a map of land use.
- (iii) Study of occupations.
- (iv) Identifications of place-names and the recording of these on the ordinance survey map.
- (v) Collection of words for the New Dictionary of Scottish Gaelic.
- (vi) Collection of Folk Tales.

The following comment by the judge speaks for itself.

"This was a serious and scholarly study and one was much impressed not only with the extent of the material that was collected but with the balanced way in which these pupils were able to assess the result of their work. The results of this study should be of benefit to the sociologist, the planner and the folklorist alike."

In his assessment the adjudicator, Dr J. A. Maclean, made some very telling remarks which are reproduced here:

"The project method is a well-tried teaching method, but seldom can it have been used to better effect than by the schools that took part in this competition. The enthusiasm of the children, the knowledge that they displayed and the uninhibited way in which they were able to discuss the project did much credit to themselves and to those who taught them. In all cases there was evidence of much planning, careful thought and an enlightened approach to the study of the project.

"Gaelic was used throughout in recording evidence whether on paper or on tape, in descriptive work, in outlining instructions and in expressing the many ideas to which the project gave rise. All the children who participated wrote and read Gaelic fluently. Indeed, one was much impressed with the progress that these schools have made in the use of their native tongue."

SCHOOLS QUIZ

Inverness Royal Academy retained the Daily Record Cuaich again beating Oban High School in the final.

EDINBURGH FESTIVAL

In co-operation with Gaelic Choirs and the Saltire Society nine performances of Gaelic music were held at Gladstones Land during the Edinburgh Festival. We acknowledge the debt we owe to choirs who took part.

FINANCIAL STATEMENT, 1969

The financial report deals with only a nine month period and may thus give a slightly misleading impression of the situation. The three months from January to March are usually periods of heavy expenditure when there is little or no income and although the year has ended with a small surplus this should be accepted with caution. The surplus on trading was £1,906. Although the figure for subscriptions is down, this represents a nine month return. Donations and grants came to £8,277. Total income was £18,040. Expenditure for the nine month period was £17,666 and was contained at approximately the same level as last year.

Gaelic in Education

The number of learners both in primary schools and further education centres continues to increase and it is becoming more difficult to find teachers. In addition, the rather limited number of text books for learners will have to be augmented. The Joint Committee for Gaelic Text Books has done sterling work in producing books already and we hope that a wider range of books will shortly be available.

FURTHER EDUCATION CLASSES

Gaelic Classes were held by Education Authorities in Further Education Centres as shown below:—

Angus	1	Glasgow	9
Aberdeen City	3	Lanarkshire	4
Argyll	12	Moray and Nairn	1
Ayrshire	4	Renfrewshire	3
Bute	1	Ross and Cromarty	8
Caithness	2	Stirling	2
Clackmannan	1	Perth and Kinross	2
Dunbarton	8	West Lothian	1
Dundee	1	Inverness-shire	13
Edinburgh	3		

CONSULTATION WITH OTHER ORGANISATIONS

A summary of some of the organisations with whom we have had contacts during the year appears at Appendix I.

APPENDIX I

Bodies with whom An Comunn has had consultation in 1969.

Arts Council
British Broadcasting Corporation
National Broadcasting Council for Scotland
British Council
Scottish Television
Grampian Television
The National Trust for Scotland
Royal Highland Fusiliers
Scottish Council for Development and Industry
Scottish Council for Social Service, Lewis, S. Uist and Barra
District Councils
County Councils
Highlands and Islands Development Board
Gaelic Drama Association
University Celtic Departments
Aberdeen College of Education
Jordanhill College of Education
Scottish Tourist Board
Federation of Crofters Unions
Saltire Society
College of Piping
Conradh na Gaeilge
Comdhail na Gaeilge
An t-Oireachtas
The Eisteddfod
Frisian Bureau
General Trustees of the Church of Scotland
Free Church Presbyteries
Church of Scotland Presbyteries
Scottish Community Drama Association
Crofters Commission
Lewis Youth Clubs Association
University Celtic Societies
Celtic League
Federal Union of European Nationalities
Countryside Commission for Scotland
Celtic Congress
Scottish Trades Union Congress
Edinburgh Festival

Representation on Other Bodies

Scottish Council of Physical Recreation — Mr Donald Grant.
Highlands and Islands Consultative Council — Miss K. Matheson.
McCaig Trust — Rev. T. Murchison, D.D.; R. Mackinnon, M.A.
The Director represents the Federation of Crofters' Unions on the Red Deer Commission.
The Director represents An Comunn on the Highland Sub-Committee on Rural Development and he is a member of the Gaelic Books Council.

9 MONTH PERIOD TO 31.12.69

	Total 1967-68	Total 1968-69	An Comunn	An Comunn for Mods	Held at Oban for Mod	Total	Target	Plus	Minus
NORTHERN									
ABERDEEN	£60 5 0	£62 7 0	£37 7 0	£20 0 0	—	£57 7 0	£100 0 0	—	£42 13 0
AULTBEA	—	—	—	—	—	—	50 0 0	—	50 0 0
AVIEMORE	—	270 0 0	—	1250 0 0	—	1250 0 0	50 0 0	1200 0 0	—
BEAULY	—	—	—	10 0 0	—	10 0 0	—	10 0 0	—
BAYHEAD (Branch Closed)	—	7 2 0	—	—	—	—	—	—	—
CASTLEBAY, BARRA	—	—	—	—	—	—	75 0 0	—	75 0 0
CLYNE/BRORA	—	—	25 0 0	—	—	25 0 0	—	—	—
CROMARTY	7 7 0	—	—	—	—	—	25 0 0	—	25 0 0
DINGWALL	—	—	—	—	—	—	150 0 0	—	150 0 0
DORNOCH	—	—	—	—	—	—	20 0 0	—	20 0 0
DURNESS	80 0 0	40 0 0	—	30 0 0	—	30 0 0	80 0 0	—	50 0 0
ELGIN & DISTRICT	125 0 0	300 0 0	—	500 0 0	—	525 0 0	100 0 0	425 0 0	—
FORRES	235 0 0	71 2 0	—	500 0 0	—	500 0 0	200 0 0	300 0 0	—
FORT WILLIAM	—	—	100 0 0	—	—	100 0 0	100 0 0	—	—
GAIRLOCH	—	—	—	—	—	—	20 0 0	—	20 0 0
GOLSPIE	25 5 0	15 15 0	5 5 0	10 10 0	—	15 15 0	30 0 0	—	14 5 0
GRANTOWN	20 0 0	183 5 3	—	350 0 0	—	350 0 0	25 0 0	325 0 0	—
INVERNESS	210 0 0	175 0 0	50 0 0	100 0 0	—	150 0 0	200 0 0	—	50 0 0
KINGUSSIE	—	325 0 0	—	425 0 0	—	425 0 0	30 0 0	395 0 0	—
LAIRG	—	5 0 0	—	5 0 0	—	5 0 0	10 0 0	—	5 0 0
LAGGAN	3 0 0	—	—	150 0 0	—	150 0 0	5 0 0	145 0 0	—
LEWIS	—	80 0 0	30 0 0	10 0 0	—	40 0 0	120 0 0	—	80 0 0
NAIRN	—	—	—	—	—	—	15 0 0	—	15 0 0
NEWTONMORE	6 6 0	5 0 0	25 0 0	150 0 0	—	175 0 0	20 0 0	155 0 0	—
NORTH UIST	—	50 0 0	—	10 0 0	—	10 0 0	100 0 0	—	90 0 0
PORTREE	—	—	—	—	—	—	75 0 0	—	75 0 0
THURSO	30 0 0	35 0 0	—	10 0 0	—	10 0 0	100 0 0	—	90 0 0
SOUTHERN	£802 3 0	£1624 11 3	£272 12 0	£3630 10 0	—	£3828 2 0	£1725 0 0	£2955 0 0	£851 18 0
ABERFELDY	34 0 0	10 0 0	25 0 0	24 9 1	—	49 9 1	40 0 0	9 9 1	—
ABERFOYLE & DISTRICT	70 0 0	70 0 0	—	—	—	—	70 0 0	—	70 0 0
ARRAN	10 0 0	10 0 0	10 0 0	—	—	10 0 0	25 0 0	—	15 0 0
AUCHTERARDER	13 2 0	—	—	14 9 1	—	14 9 1	25 0 0	—	10 10 11
AYR	50 19 6	10 0 0	20 0 0	—	—	20 0 0	60 0 0	—	40 0 0
BLAIGOWRIE & DISTRICT	—	—	—	14 9 1	—	14 9 1	15 0 0	—	10 11
BLAIR ATHOLL & STRUAN	—	5 0 0	—	14 9 1	—	14 9 1	20 0 0	—	5 10 11
BUCHANAN	16 8 3	10 0 0	—	—	—	—	25 0 0	—	25 0 0

An Comunn Pamphlets

		<i>Retail</i>
No. 1	WHO ARE THE HIGHLANDERS	6d.
No. 2	THE HIGHLAND WAY OF LIFE	6d.
No. 3	MODERN GAELIC VERSE	9d.
No. 4	CLOSE-UP ON PEAT	6d.
No. 5	ALUMINIUM IN THE HIGHLANDS	6d.
No. 6	A KEY TO HIGHLAND PLACE NAMES	1/-
No. 7	THE STORY OF TARTAN	1/-
No. 8	THE CLARSACH	6d.
No. 9	THE INDUSTRIAL HIGHLANDS	6d.
No. 10	CROFTING	9d.
No. 11	GAELIC PROVERBS	9d.
No. 12	HIGHLAND WHISKY	1/6
No. 14	HIGHLAND HOMES	1/-
No. 15	THE HIGHLANDS PREHISTORY	1/-
No. 16	HARRIS TWEED	1/-
No. 17	HIGHLAND COMMUNICATIONS	1/6
No. 18	PICTISH ART	6d.
No. 19	GAELIC IS	1/-

plus postage

Wholesale price — less 25%

Cothromachadh nan Cunntas aig 31 latha de'n Dudlachd 1969

Balance Sheet as at 31st December 1969

Staid Cosgais is Tighinn a Steach naoi miosan gu 31 de'n Dudlachd 1969

Statement of Income and Expenditure, 9 months to 31st December 1969

Am Mod Naiseanta An Agaidh Mhor, 1969

National Mod, Aviemore, 1969

Cunntas Tighinn a Steach is Chosgaisean

Income and Expenditure Account

AN COMUNN
COTHROMACHADH NAN CUNNTAS
BALANCE SHEET

FIACHAN
LIABILITIES

1969

1. MAOIN DUaisean A'MHOID		
MOD PRIZE FUND		
Cuimhneachan Sheumais Ghrannnd		
James Grant Memorial	£92 17 2	>
Raibeart MacMhaoilein		
Robert MacMillan	100 0 0	>
Dileab Dhomhnaill MhicAoidh		
Donald MacKay Legacy	1000 12 9	>
A'Bhean-phosda Stiubhart, Simla		
Mrs Stewart of Simla	400 0 0	>
Cuimhneachan na Mna Uasail Nic Ualraig-Fhriseil		
Mrs M. Kennedy-Fraser Memorial	101 19 6	>
Dileab Dr Roger MacNeill		
Dr Roger MacNeil Legacy	453 1 5	>
Cuimhneachan Eoghainn MhicThorcadal (Fingal)		
Hugh MacCorquodale (Fingal) Memorial	100 0 0	>
Maoin Dhonnchaidh Mhic Dhun t-Sleibhe (Mod Mhuile)		
Duncan Livingstone Fund (Mull Local Mod) ...	120 0 0	>
Cuimhneachan Thearlaich Chaimbeil		
Charles Campbell Memorial	85 14 4	>
Dileab na Nna Uasail Milloy Nic a'Mhuilleir		
Mrs Milloy Miller Bequest	400 0 0	>
Airgead Cuimhneachain Iain MhicNeacail		
John McNicol Memorial Fund	100 0 0	>
Dileab na Mgn. Uasail Nic a'Mhuilleir Weir		
Miss Miller Weir Bequest	83 6 8	>
Duaisean Cuimhneachain a'Choirneil Murchadh Mac an t-Sagairt (Mod Ile)		
Col. Murdoch MacTaggart Memorial Prize (Islay Local Mod)	50 0 0	>
Ceilidh nan Gaidheal	100 0 0	>
Airgead Cuimhneachain Sheumais C Mhic a'Phi		
James C. MacPhee Memorial Fund	125 0 0	>
A'Mhgn Uasal Olive Chaimbeul, Inbhir-neill, M.B.E.		
Miss Olive Campbell of Inverneill, M.B.E.	83 11 0	>
£3396		£3396 2 10

£3396

£3396 2 10

GAIÐHEALACH

AIG 31 LATHA DE'N DUDLACHD 1969

AS AT 31st DECEMBER 1969

SOCHAIREAN

ASSETS

1969

1. SEILBH ANN AN CAIRTEALAN HERITABLE PROPERTY

Oifisean, 65 Sraid Iar Regent, Glaschu Na chosg iad aig 1.4.65			
Offices, 65 West Regent Street, Glasgow			
At cost as at 1.4.65	£3699	5	1
Gabhail Tigh Obar-thairbh, Inbhirnis			
Lease, Abertarff House, Inverness	3541	6	6
Oifis Steornabhaigh			
Offices, 91 Cromwell Street, Stornoway			
At cost, January 1969	3400	0	0

£10641

£10640 11 7 >

2. AIRNEIS OIFIS, GOIREASAN IS INNEALAN (Inbhir Nis, Glaschu is Steornabhaigh) OFFICE FURNITURE, FITTINGS & EQUIPMENT (Inverness, Glasgow and Stornoway)

Na Chosg iad aig 1.4.69			
At cost 1.4.69	£3018	5	7
Cur ris: Cosgais leasachaidh gus a so			
Add: Cost of additions to date	134	15	9

3018

3153 1 4 >

3. TASGAIDHEAN COITCHEANN AIG NA CHOSG IAD GENERAL INVESTMENTS AT COST

£4600 3½% Seirichean Cogaidh			
£4600 3½% War Stock	£4612	3	9
£1500 4% Seirichean Daingnichte			
£1500 4% Consolidated Stock	1543	10	6
£200 Comhairle Siorrachd Lanraig Seirichean 6% 1978/80			
£200 Lanarkshire County Council, 6% Stock, 1978/80	199	12	0
£1500 Comhairle Baile Birmingham, Seirichean, So-fhuasgailte, 6% 1974/76			
£1500 Birmingham Corp., 6% Redeemable Stock, 1974/76	1489	1	0
£1100 Comhairle Siorrachd Lanraig, Seirichean, 6%, 1978/80			
£1100 Lanarkshire County Council, 6% Stock, 1978/80	1112	13	6
£1000 Seirichean So-fhuasgladh, 6%, 1972			
£1000 6% Conversion Stock, 1972	988	6	6

9945

9945 7 3

(Luach Malairt £5693)

(Market Value £5693)

£100 Comhairle Baile Dhun-eideann, Seirichean So-fhuasgailte 5%, 1968/71			
---	--	--	--

£23604

£23739 0 2

thirty-seven

**AN COMUNN
COTHROMACHADH NAN CUNNTAS
BALANCE SHEET**

**FIACHAN
LIABILITIES — continued**

£3396	<i>Brought forward</i>	£3396 2 10
2. AIRGEAD URRAS DR CAOINTEAN MACGILL FHINNEINN DR QUINTINN MACLELLAN TRUST FUND		
Na tha air fhaghail aig 1.4.69		
	Balance at at 1.4.69	£4837 6 5
	<i>Cur ris</i> : Buannachd-Tighinn a Steach naoi miosan gus a se	
	<i>Add</i> : Surplus of Income for 9 months to date . (of which Capital £1559.19.10)	145 12 0
4837	<i>An Calpa</i> £1559.19.10	4982 18 5 >
3. AIRGEAD COMUNN CEILTEACH STRATHMHOIR STRATHMORE CELTIC SOCIETY FUND		
Na tha air fhagail aig 1.4.69		
254	Balance at at 1.4.69	254 6 0 >
4. AIRGEAD CUIMHNEACHAIN NEILL MHIC AN ROTHACH NEIL MUNRO MEMORIAL FUND		
Na tha air fhagail aig 1.4.69		
	Balance as at 1.4.69	£92 2 2
	<i>Cur ris</i> : Riadh Airgead Taisgte	
	<i>Add</i> : Deposit Receipt Interest	3 19 4
		£96 1 6
	<i>Their dheth</i> : Cosgais nan Duais	
92	<i>Less</i> : Cost of Prizes	2 6 4
		93 15 2 >
5. CO-CHOMUNN CHOMUNN GHAIHDLIG IS GHAIHDEALACH ANN AN CANADA FEDERATION OF GAELIC AND HIGHLAND SOCIETIES IN CANADA		
Na tha air fhagail aig 1.4.69		
	Balance at at 1.4.69	£67 14 1
	<i>Cur ris</i> : Riadh Airgead Taisgte	
	<i>Add</i> : Deposit Receipt Interest	3 11 1
		£71 5 2
	<i>Their dheth</i> : Cosgais da Aigeallan	
€8	<i>Less</i> : Cost of two Pendants	7 0 0
		64 5 2 >
£8647	...	£8791 7 7

GAIÐHEALACH

AIG 31 LATHA DE'N DUDLACHD 1969

AS AT 31st DECEMBER 1969

**SOCHAIREAN
ASSETS — *continued***

£23604	<i>Brought forward</i>	£23739 0 2
	£100 Edinburgh Corporation 5% Redeemable Stock, 1968 '71	£99 10 11
	£100 Comhfhlaithreas Astrailia, Seirichean 5½%, 1977/80.	
	£100 Commonwealth of Australia, 5½% Stock, 1977/80	99 9 9
	£100 Comhairle Siorrachd Lanraig, Seirichean, 6%, 1978/80	
	£100 Lanarkshire County Council, 6% Stock, 1978 '80	101 3 0
	£100 Seirichean Urrais, 5½% Comhairle Siorrachd Dhun Bhreatainn, 1975	
	£100 5½% Trustee Security Stock, Dumbarton County Council, 1975	99 16 0
	£100 Seirichean Sofhuasgailte 5½%, 1977/79 Comhairle Siorrachd Lanraig	
	£100 5½% Redeemable Stock, 1977/79 Lanarkshire County Council	98 6 10
	£100 Comhairle Baile Lunnainn, Seirichean 6½% 1975 '78	
	£100 Corporation of London 6½% Stock 1975 '78	99 18 6
		598 5 0
598	(Luach Malairt £481) (Market Value £481)	

**4. TÀSGADH AIRGEAD DUAISEAN A'MHOID
MOD PRIZE FUND INVESTMENTS**

Seirichean Cogaidh, 3½% aig na chosg iad		
3½% War Stock at cost		
£100	Cuimhneachan Sheumais Ghrann	£92 16 9
£100	James Grant Memorial	
£120	Raibeart MacMhaoilein	103 4 0
£120	Robert MacMillan	
£1000	Dileab Dhomhnaill MhicAoidh	994 16 4
£1000	Donald MacKay Legacy	
£400	A'Bean phosda Stiubhart, Simla	407 18 3
£400	Mrs Stewart of Simla	
£103	Cuimhneachan na Mna Uasail NicUalraig-Fhriseil	
£103	Mrs M. Kennedy-Fraser Memorial	101 14 8
£85.14.4	Cuimhneachan Thearlaich Chaimbeil	
£85.14.4	Charles Campbell Memorial	85 14 4
6½%	Coimhgeall Comhairle Baile Ghlaschu, 15.7.70	
6½%	Glasgow Corporation Mortgage, 15.5.70 —	
£450	Dileab Dr Roger MacNeill	450 0 0
£450	Dr Roger MacNeil Legacy	
Bannan Tasgaidh 3%, 1960/70, Aig na chosg iad		
3% Savings Bonds, 1960/70 at cost —		
£100	Cuimhneachan Eoghainn MhicTnorca-dal (Fingal)	

£24202

£24337 5 2

AN COMUNN
COTHROMACHADH NAN CUNNTAS
BALANCE SHEET

FIACHAN
LIABILITIES— *continued*

£8647 Brought forward £8791 7 7

6. MAOIN A'CHUIMHNEACHAIN IS AM
BREITHBUIDHEACHAIS
WAR MEMORIAL THANKSGIVING FUND

Meudachd na Maoin		
Amount of Fund	£11217 13 11	
Tabhartas do Oigridh Ghaidhlig Inbhirnis		
Grants towards expenses of Youth Club	£50 0 0	
Tabhartas do Choisirean Oigridh		
Grant towards Junior Choir Expenses	260 5 11	
Cosgaisean a'Bhanca		
Bank Charges	14 8	
	£311 0 7	
Riadh		
Interest	316 5 7	

£11218

5 5 0

11222 18 11

7. CUNNTAS AIRGEAD DHUAIS A'MHOID
MOD PRIZE FUND REVENUE ACCOUNT

Dh'Fhagadh		
Balance brought forward	£468 13 10	
Cur-ris: Riadh air Tasgaidhean		
Add: Interest on Investments	98 18 8	
	£567 12 6	
Their dheth: Na chuireadh ri Cunntas Mod		
An Agaidh Mhor		
Less: Transferred to Aviemore Mod Account ...	98 18 8	

469

468 13 10

£20334

£20483 0 4

forty

GAIÐHEALACH

AIG 31 LATHA DE'N DUDLACHD 1969

AS AT 31st DECEMBER 1969

SOCHAIREAN
ASSETS — *continued*

£24202	<i>Brought forward</i>	£24337 5 2
	£100 Hugh MacCorquodale (Fingal) Memorial	£100 0 0
	6½% Coimngheall Comhairle Baile Glaschu, 11.11.70	
	6½% Glasgow Corporation Mortgage, 11.11.70— Maoin Dhonnchaidh Mhic Dhun t-Sleibhe (Mod Mhuile)	
	Duncan Livingston Fund (Mull Local Mod)	120 0 0
	Comhairle Baile Dhun-eideann, Seirichean So-fhuasgailte 5%, 1968/71.	
	5% Edinburgh Corporation Redeemable Stock, 1968/71.	
	£400 Dileab na Mna Uasail Milloy Nic a'Mhuilleir	
	£400 Mrs Milloy Miller Bequest	398 3 8
	£100 Airgead Cuimhneachain Iain Mhic-neacail	
	£100 John McNicol Memorial Fund	99 10 11
	£84.0.10 Dileab na Mgn Uasail Nic a'Mhuilleir Weir	
	£84.0.10 Miss Miller Weir Bequest	83 6 8
	Coimhfhlaithes Astralia, Seirichean 5½%, 1977/80	
	Commonwealth of Australia 5½% Stock, 1977/80	
	£50 Duaisean Cuimhneachain a'Choirneil Murchadh Mac an t-Sagairt (Mod Ile)	
	£50 Col. Murdoch MacTaggart Memorial Prizes (Islay Local Mod)	50 0 0
	Comhairle Siorrachd Lanraig, Seirichean 6%, 1978/80	
	Lanarkshire County Council 6% Stock, 1978, 80	
	£100 Ceilidh Nan Gaidheal	101 3 0
	£137.13.4 5½% Seirichean Ionmhas na Rioghachd, 2009/12	
	£137.13.4 5½% Treasury Stock, 2009/12 — Airgead Cuimhneachain Sheumais C. Mhic a'Phi	
	The James C. MacPhee Memorial Fund ...	125 0 0
	£150 Seirichean Cogaidh, 3½%	
	£150 3½% War Stock — A' Mhgn Uasal Olive Chaimbeul, Inbhirneil, M.B.E.	
	Miss Olive Campbell of Inverneill, M.B.E.	85 11 0
3397		3396 19 7
	(Luach Malairt £2180) (Market Value £2180)	

£27599

£27734 4 9

forty-one

AN COMUNN
COTHROMACHADH NAN CUNNTAS
BALANCE SHEET

FIACHAN
LIABILITIES — *continued*

£20334	Brought forward		£20483 0 4
	8. CLO-BHUALAIDHEAN PUBLICATIONS		
162	Maoin Eadar-theangachaidh Translation Fund		161 13 10
	9. AIRGEAD URRAIS AONGHAIS IS MHAIREID 'icNEILL Meudachd na Maoin Amount of Fund	£6975 17 11	
	Riadh		
	Interest:		
	Iasad, An Comunn Gaidhealach £3400 aig 6% — 9 mìosan		
	Loan, An Comunn Gaidhealach £3400 at 6% — 9 months ...	£153 0 0	
	Airgead Taisgte		
	Deposit Receipt	146 10 4	
		299 10 4	
6976			7275 8 3
	10. MAOIN DUAIS LACHLAIN BLAIR MHICAOIDH LACHLAN BLAIR MACKAY AWARD FUND		
	Dh'fhagadh		
	Balance 1.4.69	£25 0 0	
	Cur ris: Tighinn a steach		
	Add: Income	25 0 0	
		£50 0 0	
	Thoir dheth duais 1969/70		
	Less: 1969/70 Award	25 0 0	
25			25 0 0

£27497

£27945 2 5

GAIÐHEALACH

AIG 31 LATHA DE'N DUDLACHD 1969

AS AT 31st DECEMBER 1969

SOCHTÀIREAN
ASSETS *continued*

£27599	<i>Brought forward</i>	£27734	4	9
5. TÀSGAIDHEAN MAOIN URRÀIS DR CAOINTEAN MACGILL-T-HINNEIN DR QUINTIN MACLENNAN TRUST FUND INVESTMENTS				
	£1675 Seirichean Cogaidh 3½% aig na chosg iad			
	£1675 3½% War Stock at cost	£1702	8	4
	£200 Coimhgeall Comhairle Baile Ghlaschu, 5½%, 11.11.69			
	£200 5½% Glasgow Corporation Mortgage, 11.11.69	200	0	0
	£1300 Coimhgeall Comhairle Baile Ghlaschu, 6¼%, 15.5.70			
	£1300 6¼% Glasgow Corporation Mortgage, 15.5.70	1300	0	0
	£200 Comhairle Siorrachd Lanraig, Seirichean So-fhuasgailte, 6%, 1978/80			
	£200 Lanarkshire County Council, 6% Redeem- able Stock, 1978/80	202	6	0
	£200 Seirichean So-fhuasgladh, 6%, 1972			
	£200 6% Conversion Stock, 1972	197	19	6
	£350 Comhairle Siorrachd Lanraig, Seirichean So-fhuasgailte, 5½%, 1977/79			
	£350 Lanarkshire County Council 5½% Redeem- able Stock, 1977/79	344	2	7
3947				
	(Luach Malairt £2779)			
	(Market Value £2779)			
	6. TÀSGADH AIRGEAD COMUNN CEILTEACH STRATHMHOIR STRATHMORE CELTIC SOCIETY FUND INVESTMENT			
	£250 Coimhgeall Comhairle Baile Ghlaschu, 6¼%, 15.5.70			
250	£250 Glasgow Corporation Mortgage, 6¼%, 15.5.70	250	0	0
7. TÀSGAIDHEAN AIRGEAD CUIMHNEACHAIN NEILL MHIC AN ROTHACH NEIL MUNRO MEMORIAL FUND INVESTMENTS				
	Taisgte air son Riadh			
85	Deposit Receipt	85	0	0
8. CO-CHOMUNN CHOMUNN GHÀIDHLIG IS GHÀIDHEALACH ANN AN CANADA FEDERATION OF GAELIC AND HIGHLAND SOCIETIES IN CANADA				
	Taisgte air son Riadh			
87	Deposit Receipt	86	12	1
£31968		£32102	13	3

AN COMUNN
COTHROMACHADH NAN CUNNTAS
BALANCE SHEET

FIACHAN
LIABILITIES — *continued*

£27497	<i>Brought forward</i>	£27945 2 5
	11. IASAD LOAN	
3400	Airgead Urrais Aonghais is Mhaireid 'icNeill Angus and Margaret McNeill Fund	3400 0 0
	12. COLAIST GHAIHDLIG SGARASTAIDH SCARISTA GAELIC COLLEGE	
	Tiodhlac neo-ainmichte	
	Anonymous Donation	£1500 0 0
	<i>Thoir dheth</i> : Cosgaisean gu 31.12.69	
1206	<i>Less</i> : Expenses to 31.12.69	293 11 6
		1206 8 6
	13. LUCHD-FIACHA IS AIRGEAD AIR DAIL SUNDRY CREDITORS AND DEFERRED REVENUE	
	Coitcheann	
	General	£4239 10 0
	Cosgais ma choinneamh, An Obain is Sruighlea Advance Expenditure, Oban and Stirling Mods	337 4 2
5708	Aitreabh Ghlaschu Glasgow Centre	2500 0 0
		7076 14 2
	14. ROTHARRAINGTE BANK OVERDRAFT	2983 10 4

£37811

£42611 15 5

forty-four

GÀIDHEALACH

AIG 31 LATHA DE'N DUDLACHD 1969

AS AT 31st DECEMBER 1969

SOCHAIREAN ASSETS — continued

£31968	Brought forward		£32102 13 3
	9. MAOIN A'CHUIMHNEACHAIN IS AM BREITHBUIDHEACHAIS WAR MEMORIAL AND THANKSGIVING FUND		
	(a) Tasgaidhean Investments		
	£2500 Obair an Dealain ann am Breatann, Seirichean le Urras, 3%, 1967/73		
	£2500 British Electricity, 3% Guaranteed Stock, 1968/73	£2409 15 6	
	£2500 Obair a'Ghas ann am Breatann, Seirichean le Urras, 3%, 1990/95		
	£2500 British Gas, 3% Guaranteed Stock, 1990/95	2242 11 9	
	£2500 Seirichean Cogaidh, 3½%		
	£2500 War Stock, 3½%	2355 1 9	
	£2500 Comhairle Baile Dhun-eideann, Seirichean So-fhuasgailte, 5%, 1968/71		
	£2500 Edinburgh Corporation 5% Redeemable Stock, 1968/71	2488 12 9	
		<hr/>	£9496 1 9
	(Luach Malairt £6432) (Market Value £6432)		
	(b) Anns a'Bhanca, taisgte is a'cosnadh Riadh		
	In bank, on Deposit Receipt ...	£378 18 1	
	Cunntas Tarraing		
	Current Account	294 14 10	
		<hr/>	673 12 11
10008			10169 14 8
	10. CLO-BHUALAIDHEAN PUBLICATIONS		
	Tasgadh Airgead Eadar-theangachaidh Translation Fund Investment		
	£158.46 Comhairle Baile Dhun-eideann, Seirichean So-fhuasgailte, 5%, 1968/71		
158	£158.46 Edinburgh Corporation 5% Redeemable Stock, 1968/71 (Luach Malairt £138) (Market Value £138)		158 4 9
	11. AIRGEAD URRAS AONGHAIS IS MHAIREID 'icNEILL CUNNTAS AIRGEAD TASGAIDH ANGUS AND MARGARET McNEIL FUND INVESTMENT ACCOUNT		
	An Comunn Gàidhealach — Iasad Aig 6%		
	An Comunn Gàidhealach — Loan at 6%	£3400 0 0	
	Taisgte air son Riadh		
	Deposit Receipt	3575 17 11	
6976		<hr/>	6975 17 11
£49110			£49406 10 7

**AN COMUNN
COTHROMACHADH NAN CUNNTAS
BALANCE SHEET**

**FIACHAN
LIABILITIES—*continua***

£37811	<i>Brought forward</i>	£42611 15 5
15. A'PHRIOMH CHUNNTAS CAPITAL ACCOUNT		
	Aig 1 latha de'n Ghiblin 1969	
	As at 1st April 1969	£24737 17 8
	Buannachd naoi mìosan	
24738	Surplus for 9 months	374 1 4
		25111 19 0

INVERNESS, 6th March, 1970.

I have examined and audited the Books and Accounts of An Comunn Gaidhealach for 9 months ended 31st December 1969, and have received all the information and explanations I have required. In my opinion the foregoing Balance Sheet as at 31st December 1969 with relative Income and Expenditure Accounts for 9 months ended that date, are properly drawn up so as to exhibit a true and correct view of the state of the Association's affairs.

A. N. MACLEOD, *Chartered Accountant.*

£62549

£67723 14 5

G Aidhealach

AIG 31 Latha de'n Dudlachd 1969

AS AT 31st DECEMBER 1969

**SOCHAIREAN
ASSETS — continued**

£49110	<i>Brought forward</i>			£49406 10 7
	12. LUCHD-FIACH IS COSGAIS AIR DAIL SUNDRY DEBTORS AND DEFERRED EXPENDITURE			
	Coitchean			
	General	£5878	19 8	
	Comhairle Ionadail Mod an Agaigh Mhor			
	Aviemore Mod Local Committee	2675	1 5	
	Air Tighinn a Steach airson, An t-Oban is Sruighlea			
	Advance Income Oban and Stirling Mods	769	16 2	
	Cisean Airgead Tasgaidh			
	Tax on Investments (refundable)	1693	0 0	
5848				11016 17 3
	13. CARAICHEAN MOTOR CARS			
	Cosgais, Austin 1800			
	Austin 1800, Cost—May 1967	£836	10 0	
	<i>Thoir dheth</i> : Lughdachadh			
	<i>Less</i> : Depreciation	483	10 0	
				353 0 0
	Cosgais Triumph 13/60			
	Triumph 13/60 Estate, Cost Jan. 68	£797	12 8	
	<i>Thoir dheth</i> : Lughdachadh			
	<i>Less</i> : Depreciation	460	12 8	
				337 0 0
				690 0 0
	14. Gean Math			
25	Goodwill — Lochaber Diary			25 0 0
	15. Stoc air a dhearbhadh leis an Fhear Stiuiridh			
5253	Stocks as Certified by Director			6377 16 7
	16. AIRGEAD TIORAM CASH			
	(a) Airgead Cosgais an Lamhan Luchd dreuchd			
	Imprest Balance in Hands of Officials	£207	0 0	
	(b) An Lamhan an Ionmhasair			
	In Hands of Treasurer		10 0	
	(c) Anns a'Bhanca			
	In Bank: Taisgte gu Riadh a chosnadh			
	On Deposit Receipt			
	Bannan Tasgaidh, Luach			
	Savings Certificates Value			
	A'Chunntas Tarraing			
	Current Account			
1394				207 10 0
<u>£62549</u>				<u>£67723 14 5</u>

AN COMUNN
Naoi Miosan Gu
Nine Months to

COSGAISEAN
EXPENDITURE

Year to
 31.3.69

	Gu: Tuarasdail Luchd-dreuchd, Cisean Urras Naiseanta is Peannsan	
£10823	To: Staff Salaries, National Insurance and Provision for Super-annuation	£9458 12 1
	Cisean Bhailtean is Airgead Urrais	
858	Rates and Insurance	906 10 7
	Teasachadh, Solas is Glanadh	
742	Heating, Lighting and Cleaning	517 9 10
	Fon is Cis Postachd	
1035	Telephone and Postage	1031 8 2
	Clo-bhualadh, Paipear-sgrìobhaidh is Sanasan	
1533	Printing, Stationery and Advertising	1303 5 4
	Cosgaisean Siubhail, Goireasan is aoidheachd	
	Travelling, Subsistence and Entertaining —	
	Cosgaisean siubhail cair goireasan is aoidheachd	
	Travelling, Motor, Subsistence and Entertaining	£1763 4 4
	Lughdachadh Luach Cair	229 0 0
2134	Depreciation of Cars	1992 4 4
	Cosgais Luchd-Cunntais	
175	Audit and Accountancy Fees	175 0 0
	Sruth — Call na Bliadhna	
1827	Sruth — Deficit for 9 month period	311 3 5
	Cosgaisean Riochdairean	
22	Delegates' Expenses Youth Club	12 16 6
	Cosgaisean Coitcheann is Cisean a'Bhanca	
305	General Expenses and Bank Charges	254 5 9
	Cumail suas is Caradh	
243	Upkeep and Repairs	558 6 3
	Cosgais Buth-fhiosrachaidh Obar-thairbh	
50	Abertarff House Information Centre Expenses	9 4 3
	Cosgaisean Buth-fhiosrachaidh Stabuill'n Rìgh	
58	Kings Stables Information Centre Expenses	580 10 8
	Cosgais Suidheachaidh Oifis Steornabhaigh	
—	Initial Expenses, Stornoway Office	242 4 1
	Clasaichean Seinn	
48	Singing Classes	—
	Cisean	
20	Subscriptions	6 2 0
	Ceasnachadh Sgoilean	
	Schools Quiz	
	Cosgaisean	
	Expenses	£201 6 7
	Thoir: Airgead Craolaidh	
	Broadcasting Fees	£105 0 0
	Tìodhlac an Daily Record	
	Don. from Daily Record	50 0 0
		155 0 0
—	Fiachan Nach Paidhear	46 6 7
—	Bad Debts	52 6 2
	An Cruinne	
66	An Cruinne	—
	Tìodhlacan	
58	Donations	29 4 0
	Call, Feis Dhun Eideann, 1968	
216	Edinburgh Festival — Deficit	—
	Riadh air Iasad—Aonghas is Maireadh 'icNeill, 9 mìosan aig 6%	
51	Loan Interest — Angus and Margaret McNeil, 9 months at 6%	153 0 0
	Cosgaisean Lagha	
56	Legal Fees	26 0 0
	Air fhagail — Buannachd Naoi Miosan	
—	Balance Surplus for 9 months	374 1 4
£20320		£18040 1 4

Gaidhealach

31 De'n Dudlachd 1969

31st December 1969

TIGHINN A STEACH INCOME

Year to

31.3.69

	Le: Buannachd Air Reic Chlar is Clo-bhualaidhean, etc.		
£1665	By: Surplus on Record and Publications, etc., Sales	£1906	5 11
	Ciscan		
	Subscriptions —		
	Buill Bheatha		
	Life Members	£242	4 10
	Buill Bhliadhnail		
	Annual Members	336	10 0
	Buill Mheuran		
	Branch Members	193	7 0
	Buill Oigridh		
	Junior Members	10	0
	Comuinn Dhaimheil		
	Affiliated Societies	88	11 0
1011			861 2 10
	Tabhartasan is Tiodhlacan		
	Donations and Grants	£8277	19 11
	<i>Thoir Dheth: de thabhartasan coithcheann gu</i>		
	<i>cunntas Sruth, 10%</i>		
	Less: 10% General Donations to Sruth account	828	0 0
		£7449	19 11
	Cuideachadh o Urras NicCaoig		
	Grant from McCaig Trust for Reprint of Reids		
	Elementary Course	—	
			7449 19 11
65	Comunn nan Coirichean-seilbh		
	Copyright Protection	44	10 8
707	Airgead Urras na Feille		
	Feill Trust Revenue	135	16 3
579	Riadh air Airgead Urrais is Riadh a'Bhanca an t-Iomlan		
	Interest on Investments and Bank Interest, Gross	453	11 1
223	Tighinn a steach bho Sheilbh		
	Income from Property	144	3 10
7	Tighinn a steach Measgaichte		
	Miscellaneous Receipts	1	0
—	Buannachd air Feis Dhun Eideann, 1969		
	Surplus on Edinburgh Festival, 1969	3	15 6
6030	Buannachd air Mod an Agaidh Mhor, 1969		
	Surplus of Avicmore Mod, 1969	6462	3 3
—	An Cruinne		
	An Cruinne	555	15 10
32	Ceasnachadh Sgoilean		
	Schools Quiz	—	
—	Airgead Craolaidh		
	B.B.C. Fees	18	5 0
—	Summer School		
	Air fhagail — Call na Bliadhna	4	10 3
2365	Balance — Deficit for year	—	

£20320

£18040 1 4

AN COMUNN
AM MOD NAISEANTA
NATIONAL MOD
CUNNTAS TIGHINN A STEACH
INCOME AND

Dunomhain
1968

	Gu: Duaisean		
	To: Prizes	£961 4 4	
	Cosgais Bhonn		
	Cost of Medals	103 15 6	
	Grabhaladh Ghill-dubhlain		
	Engraving Trophies	136 7 6	
£1069		<hr/>	£1201 7 4
	Clo-bhualadh is Paipear-sgrìobhaidh		
724	Printing and Stationery	694 17 2	
	Sanasan		
135	Advertising	382 3 3	
	Mal is cosgaisean eile nan tallachan a' toirt a stigh Airgead Urrais		
125	Rent and other cost of Halls and Public Liability Insurance ...	2267 11 1	
	Stiubhartachd, Braistean is Cis Fear-reic Chairtean		
10	Stewarding and Badges	36 7 0	
	Cosgais Rian a chur air orain is an sgrìobhadh		
—	Fees for arranging and transcribing Music	14 14 0	
	Cisean is Cosgaisean nam Britheamh-ciuil		
206	Music Adjudicators' Fees and Expenses	467 2 10	
	Cosgaisean nam Britheamh Gaidhlig is a' Cheasnachaidh		
52	Gaelic Adjudicators' and Gaelic Test Expenses	80 10 3	
	Cisean is cosgaisean luchd-cluiche a' phiana		
54	Accompanists' Fees and Expenses	64 4 4	
	Cosgaisean Tigh-osda is eile, Seirbhiseach, Luchd-dreuchd, Riochdairean is Bard		
848	Hotel, Travelling and Out of Pocket Expenses, Officials, Office- bearers, Delegates and Bard	1663 3 4	
	Tabhartais gu seasamh cuid de Chosgaisean Choisirean Oigridh		
556	Grants towards Expenses of Junior Choirs	1040 12 10	
	Cosgais Buidhnean Drama		
52	Drama Group Expenses	170 0 5	
	Cisean is cosgaisean Luchd-ciuil		
97	Artists' Fees and Expenses	250 7 2	
	Cosgaisean Coitcheann — Cis postachd, Fon, Cosgaisean a' Bhanca, Goireasan-siubhail, Ti do Choisirean is luchd- cuideachaidh a bharrachd, etc.		
	General Expenses, including postage, telephones, bank charges, transport, teas for choirs, additional assistance	558 3 8	
586	Gnìomhachas is Ealain-Call		
139	Art and Industry Exhibition — Deficit	368 1 0	
	Cosgaisean Fosgladh A'Mhoid		
—	Expenses of Official Opening	69 3 3	
£4653		<hr/>	£9328 8 11
6030	Na tha air fhagail: Buannachd		
	Balance: Surplus	6462 3 3	
		<hr/>	<hr/>
£10683			£15790 12 2

GAI DHEALACH
AN AGAIDH MHOR 1969
AVIEMORE 1969
IS CHOSGAISEAN
EXPENDITURE ACCOUNT

Dunomhain
 1968

	Le: Tabhartasan Cumanta is Airgead a thugadh a steach bho Chruinnichidhean, Glaschu is an Ard Oifis	
£6956	By: General Donations and Proceeds of Functions, Local Committee and Headquarters	£10033 17 1
71	Tabhartais air son Duaisean Sonraichte Donations for Specific Prizes	107 13 0
<u>£7027</u>		<u>£10141 10 1</u>
2415	Tighinn a steach — co-fharpaisèan is Cruinnichidhean Admission, Competitions and Other Mod Functions	3929 11 5
	Cunntas Airgead Urrais an Dr Caoitean Mac- Gill'Fhinnein Airgead Dhuais	
	Dr Quintin MacLennan's Trust Revenue Account Prize Money	£10 0 0
	Riadh air Maoin Urrais Duaisean a Mhoid Interest on Mod Prize Fund Investments —	
	Cunntas Coitcheann	
	General Account	98 18 8
	Cunntasan air leth	
	Separate Accounts	21 6 6
128		<u>139 5 2</u>
70	Cisean co-fharpaisèan, etc. Entry Fees, etc	69 11 0
550	Cisean Craolaidh is Telebhisean Broadcasting and Television Fees	540 0 0
56	Buannachd Clar-innsidh a'Mhoid Surplus on Mod Programme	593 2 11
16	Comharran nam Britheamh Judges' Marks	15 19 0
	Coisirean Oigrìdh, Tìodhlac bho Maoin a'Chuimhneachain is am Breith-buidheachais	
222	Junior Choirs, Grant from War Memorial and Thanksgiving Fund	260 5 11
199	Buannachd air leabhraìn a'Mhoid Surplus on Mod Music	110 6 8

£10683

£15796 12 2

Summary of Donations

nine months to 31.12.69

DIRECT TO AN COMUNN

BRANCH DONATIONS

	General Funds	1969 Mod
Dunoon	£50 0 0	
Larbert	30 0 0	
Lochaber, Fort William ...	100 0 0	
Brora	25 0 0	
Ayr	20 0 0	
Glasgow	150 0 0	
Aberfeldy	25 0 0	24 9 1
Kinross	20 0 0	15 0 0
Stirling	35 0 0	
Killin	17 2 0	1 10 1
Dunkeld	5 0 0	14 9 1
Glenrothes	30 0 0	
Logierait	4 0 0	39 9 1
Bunessan & Pennyghael ..	5 0 0	
Edinburgh	25 0 0	
Dundee	10 0 0	24 9 1
Newtonmore	25 0 0	
Lewis (incl. £10 Sruth) ...	30 0 0	
Abardeen	37 7 0	
Golspie	5 5 0	
Saltoats	22 2 0	
Kilmarnock	10 0 0	
Govan — Branch Closed		
Balance of Funds	3 17 11	
Inverness	50 0 0	
Lochayside	16 0 0	14 9 1
Arran	10 0 0	
Vale of Leven	25 0 0	5 0 0
Lochearnhead		19 9 1
Kinloch Rannoch		2 10 0
Auchterarder		14 9 1
Blair Atholl		14 9 1
Blairgowrie		14 9 1
Beauly		10 0 0
Kilmarnock		30 0 0
Dumfries & Galloway		30 0 0
	£785 13 11	£274 1 10

LOCAL AUTHORITIES

	General Funds	1969 Mod
Ross & Cromarty County Council 1968 69	£250 0 0	
Ross & Cromarty County Council 1969 70	250 0 0	
Argyll County Council	125 0 0	
Inverness County Council 1968 69	200 0 0	
Inverness County Council 1969 70	250 0 0	
Aberdeen County Council	10 0 0	
Stirling County Council	10 0 0	
Malcolmian County Council	50 0 0	
Sutherland Education Committee	80 0 0	
Caithness County Council	10 0 0	
Nairn County Council	2 2 0	
Ayr County Council	10 0 0	
Fife County Council	10 0 0	
Kincardina County Council	5 0 0	
Clackmannan County Council	10 0 0	
Bute County Council	5 5 0	
County Council of West Lothian	15 0 0	
Burgh of Crieff	5 5 0	
Burgh of Stirling	5 5 0	
Royal Burgh of Fortrose	7 2 0	
Burgh of Milngavie	10 10 0	
Burgh of Kilmarnock	20 0 0	
Burgh of Callendar	2 2 0	
Burgh of Renfrew	10 0 0	

	General Funds	1969 Mod
Burgh of Ballater	2 2 0	
Burgh of Thurso	15 0 0	
Dunblane Town Council	2 2 0	
Forres Town Council	10 10 0	
Burgh of Invergordon	5 0 0	
Burgh of Peterhead	5 5 0	
Corporation of Greenock	15 0 0	
Burgh of Dunbarton	10 0 0	
Burgh of Wick	10 0 0	
Fort William Town Council	15 0 0	
Burgh of Gourrock	5 5 0	
Dunoon Town Council	10 0 0	
Clydebank Town Council	50 0 0	
Royal Burgh of Dunfermline	5 5 0	
Largs Town Council	5 0 0	
Perth Town Council	50 0 0	
Lochgilthead Town Council	5 5 0	
Corporation of Glasgow	120 0 0	
Burgh of Kingussie	15 0 0	
Ardrossan Town Council	2 2 0	
Aberfeldy Town Council		5 5 0
Mid Argyll District Council		25 0 0
Gairloch District Council		25 0 0
Western District, County Council of Perth		5 5 0
Ardnamurchan District Council		10 10 0
Tongue & Farr District Council		30 0 0
Avoch District Council		5 5 0
South Lorn District Council		10 0 0
Western No. 2 District Council of Stirling		1 1 0
Assynt District Council		5 5 0
Aird District Council		10 0 0
South West District Council, Kyle		10 0 0
Mull District Council		5 5 0
Eastern No. 1 District Council, County Council of Stirling		5 5 0
Kildonan, Loth & Clyde District Council		2 2 0
Lochbroom District Council		10 0 0
South Uist District Council		20 0 0
Highland District Council, Pitlochry		30 0 0
Berra District Council		5 0 0
Rogart & Lairg District Council		10 0 0
Fortrose District Council		5 0 0
Invergordon District Council		10 0 0
Dornoch & Creich District Council		5 0 0
Dingwall District Council		10 0 0
Lewis District Council		50 0 0
	£1710 7 0	£310 3 0
Less Refunded to District Councils:		
Sadenoch (incl. Local Authorities 1967-68) £25		
North Uist (do. do.) 20		
Barra (do. do.) 5		
Harris (do. 1968-69) 20		
	70 0 0	
	£1640 7 0	£310 3 0

DIRECT TO AN COMUNN

GENERAL DONATIONS over £2

	General Funds
Mrs Duncan	5 0 0
Stornoway Builders, Stornoway	5 5 0
Donald McCuish, Inverness	5 0 0
Stewart Ruley, Michigan, U.S.A.	3 12 3
Northumberland & Durham Caledonian Society	2 2 0
Golden Lyon Hotel, Stirling	5 6 3
Motherwell Highlanders	24 3 0
Mrs Dent, Cumbernauld	3 0 0
J. Nicolson, Oxted	5 5 0
Mrs Matheson, Millcroft Hotel, Strath, Gairloch	5 5 0
W. Milton, Milton Hotel, Fort William	5 0 0
R. MacDonald, Forres	10 0 0
Mr C. MacEwen, Catshill, New York	5 2 8
Alasdair Gillies, Glasgow	5 5 0
H. R. Baillie, Edinburgh	200 0 0
Late Mrs Laidlaw, Fortrose, Bequest	134 12 7
Rev. A. L. Beaton, Kilmarnock, Pro- ceeds Dinner/Dance	41 0 0
Dr A. Malcolm, Brookfield, Nr. John- ston	5 0 0
Miss Urquhart, Dornie	3 0 0
Mrs E. Crall, Cheltenham	5 0 0
Blairgowrie & District Highland Assoc.	5 0 0
Dr Malcolm Shaw, Newlands, Glas- gow	2 2 0
Miss E. Moncrieff, Crieff	3 3 0
D. Dewar, Rothesay	5 0 0
Anonymous, for Sruth	4 0 0
J. A. MacRae, British Columbia	3 2 5
D. A. Bruce, New York	4 0 7
Highland Society of London	60 0 0
Clydebank & District Highlanders ...	5 5 0
William Teacher & Sons Ltd.	25 0 0
Sundry (£2 or under)	149 9 8
	<hr/>
	£744 1 5
	<hr/>
	1969 Mod
Glasgow Islay Association	£20 0 0
Mrs R. Cameron, Gienshee	37 14 6
Rev. T. M. Murchison, Glasgow	2 2 0
Mrs Kennedy, Cluanie, Glenmoriston	5 0 0
Do. Do. (Proceeds Dance)	10 0 0
Crieff & District Highland Assoc. ...	34 9 1
A. F. Carmichael, Cruden Bay	2 14 6
Tiree Association	15 0 0
Archd. Gillies, Inverness	6 6 0
Glasgow Wester Ross Association ...	5 5 0
A. H. Carmichael, Aultbea	25 0 0
Perth Gaelic Society	14 9 1
Sundry (£2 and under)	13 18 3
	<hr/>
	£191 18 5

DONATIONS received by Aviemore Local Committee

Badenoch and Strathspey (Local Committee)

Branches of An Comunn:	1969 Mod
Aviemore	£1250 0 0
Elgin	500 0 0
Forres	500 0 0
Grantown-on-Spey	350 0 0
Kingussie	425 0 0
Newtonmore/Laggan	300 0 0
Aviemore Centre	2500 0 0
Boat of Garten	47 7 0
Carrbridge Mod Committee	510 17 3
Nethybridge W.R.I.	24 0 0
Sale of Work	172 16 4
Alasdair Gillies Concert/Ceilidh	138 10 5
Prize Draws (nett)	560 15 4
Mrs E. Petrie, Grantown	177 11 0
Coylumbridge Ceilidh, per Calum MacKinnon	60 0 0
North of Scotland Milk Marketing Board	95 0 0
Scotch Night, Mrs M. Whyte	25 4 6
M. Allan, Aviemore — Proceeds Dance	68 12 6
	<hr/>
	£7705 14 4

Badenoch and Strathspey (Personal Donations)

	1969 Mod
Aviemore & Rothiemurchus Village Council	£100 0 0
Badenoch & Rothiemurchus Scottish National Party	5 0 0
High Range Hotel, Aviemore	25 0 0
Grant Arms Hotel, Grantown-on-Spey	3 3 0
Craigellachie Hotel, Craigellachie ...	3 3 0
Badenoch District Council	25 0 0
Lord and Lady Bilsland, Kinrara	10 0 0
Major J. H. Drake, Inshriach	5 0 0
Lord Dulverton, Glenfeshie	5 0 0
Miss L. Farquharson, Kingussie	10 0 0
Mrs E. Maclean, Kingussie	20 0 0
	<hr/>
	£211 6 0

Outwith Mod Area — Branches of An Comunn

	1969 Mod
Dunoon	£40 0 0
Glasgow	50 0 0
Oban	20 0 0

**Donations received by
Aviemore Local Committee—continued**

	1969	
	Mod	
Kinloch Rannoch	10	0 0
Stirling	25	0 0
Dunkeld	5	0 0
Largs	20	0 0
Bunessan and Pennyghael	5	0 0
Durness	30	0 0
North Uist	10	0 0
Manchester	42	0 0
Thurso	10	0 0
Lairg	5	0 0
Golspie	10	10 0
Lochtayside	40	0 0
Aberdeen	20	0 0
Lewis	10	0 0
Inverness	100	0 0
	£452	10 0

Outwith Mod Area—Other Donations

	1969	
	Mod	
Glasgow Inverness Association	£10	10 0
Glasgow Badenoch Association	68	5 3
Govan Gaelic Choir	5	5 0

1969
Mod

Glasgow Sutherland Association	5	0 0
Highland Society of Dunfermline	5	0 0
Glasgow High School Gaelic Class Ceilidh	10	10 0
Lendon Gaelic Choir	5	5 0
Glasgow Drama Association	5	5 0
Arran Society of Glasgow	5	0 0
Glasgow Skye Association	20	0 0
Glasgow Lewis & Harris Association	25	0 0
Edinburgh Celtic Union	5	5 0
Lochcarron Gaelic Committee	5	0 0
Alasdair Carmichael, Aultbea	50	10 0
Shiel, Glenelg and Dornie	191	10 10
Lochaber Ceilidh, Miss Lucy Cameron	100	0 0
Spean Bridge Ceilidh, F. D. Macrae	23	15 0
Walter Ross	2	2 0
Douglas Stewart	3	16 7
Donald Grant, M.A.	2	2 0
Webster Tyre Company Ltd.	3	3 0
K. M. MacMillan, Appin	3	3 0
Miss K. Matheson	5	0 0
Esso Petroleum Ltd.	5	0 0
Dr A. D. Kirkland	5	0 0
Small Donations	52	14 2

£623 1 10

Provincial Mods

Sutherland/Caithness Provincial Mod	£100	0 0
-------------------------------------	------	-----

